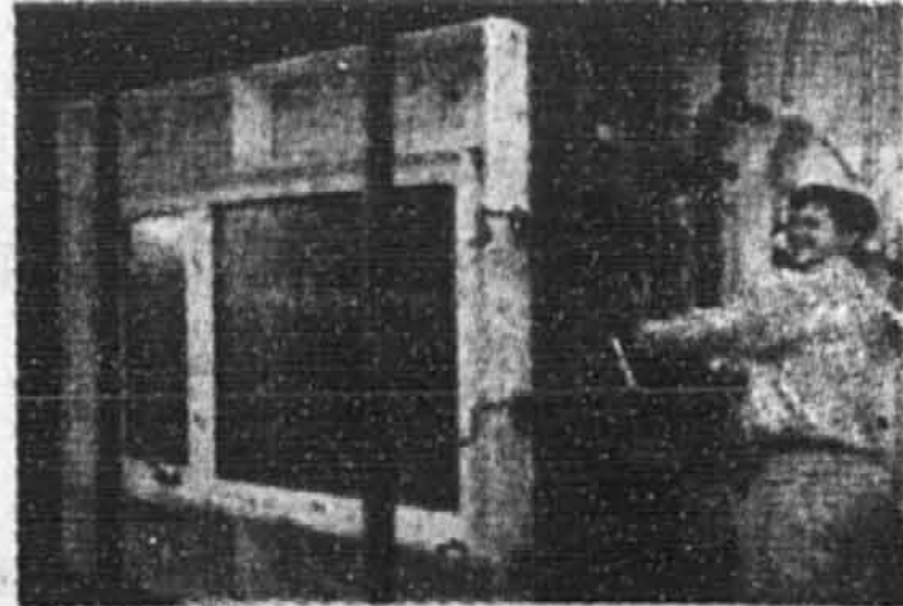




**Jardiner**  
Une bruyère  
d'intérieur  
flamboyante  
page K12



**Rénovations /  
bricolage**  
Des fenêtres  
de qualité  
garantie  
pages K6 et K9



**Mobilier**  
Une nouvelle  
carrière pour  
un retraité  
page K5

# Du château à la maison de campagne... dans l'île Perrot

ALAIN GERBIER  
collaboration spéciale

Il y a le tour de l'île... « Quinze milles de choses tranquilles », aurait dit Félix. Un long boulevard de ceinture le long duquel se sont installés vieilles familles et villégiateurs de longue date.

Et puis, à l'extrémité Est, il y a un moulin à vent qui a été érigé au XVIII<sup>e</sup> siècle par le promoteur Joseph Trottier Desruisseaux, 150 ans après la publication outre-Atlantique de l'oeuvre maîtresse de Miguel de Cervantes.

Depuis l'autoroute 20, on peut le prendre d'assaut par un boulevard nommé « Don-Quichotte » à la suggestion espiègle de Béatrice Rousseau dont l'impertinence ne visait, dans les années 60, qu'à tempérer les rêves de grandeur de son mari, le maire Réal Rousseau, élu en 1957 sur ses terres de la pointe du Moulin qu'il venait de faire élever au rang de municipalité.

Un moulin, Don Quichotte: il n'en fallait sans doute pas plus pour donner le ton et faire de la moitié est de l'île Perrot un terrain propice au développement de châteaux en Espagne.

Quoi de plus tentant en effet pour les propriétaires fonciers et des promoteurs que de faire pousser des rêves et des maisons dans les champs et les bois de la grosse île ancrée en amont de l'île amirale de Montréal? Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, sans doute attachée à son cadre bucolique, plus propice à l'élévation de

l'âme, a dû prier beaucoup et en frémit peut être encore...

## Fièvre immobilière

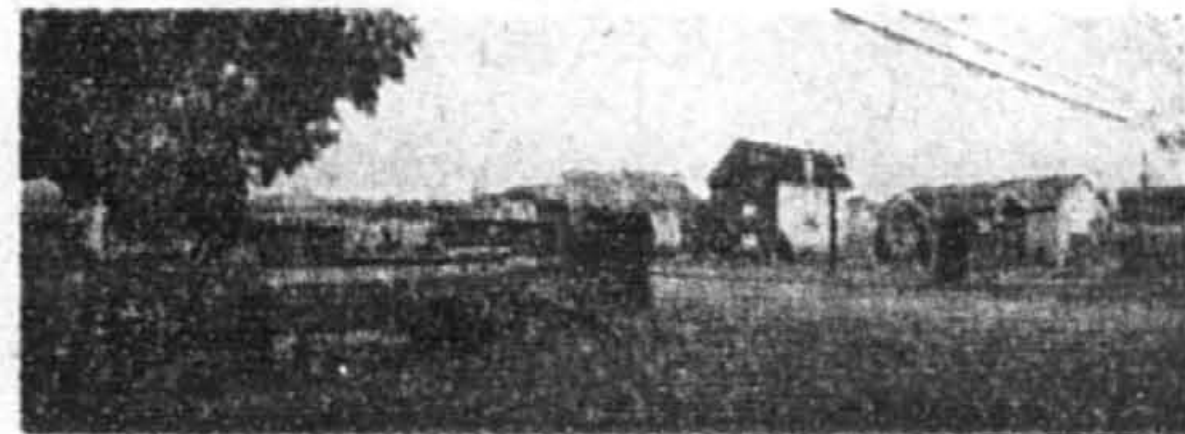
Réal Rousseau aspirait à édifier une ville moderne autour du site historique de la pointe du Moulin. Il avait anticipé le passage du pont qui devait permettre de prendre pied à Montréal, à hauteur de la pointe du Domaine avec un appui sur l'île Dowker... Alors, quand le gouvernement a annoncé que le pont serait bâti au niveau de Sainte-Anne-de-Bellevue, il est allé à Québec et a obtenu, en compensation, l'ouverture du grand boulevard qui traverse l'île d'ouest en est, et qui devait constituer le cordon ombilical de son projet de développement.

Le rêve de Réal Rousseau s'est perdu dans la brume du lac Saint-Louis mais l'impulsion qu'il a donnée a profondément marqué la vie de l'île Perrot.

Dès le début des années 70, la partie est de l'île a été touchée par une véritable fièvre immobilière. Marcel Lalonde (le frère de Marc, ministre des Finances dans le cabinet libéral de Pierre Elliott Trudeau), qui a succédé à son père, Albert, qui venait de passer un quart de siècle à la tête du conseil municipal de la paroisse de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, a en effet opté pour une urbanisation délibérée du territoire.

Voir CHÂTEAU en K 2

Notre-Dame-de-l'Île-Perrot offrira bientôt une allocation aux comités de citoyens pour qu'ils ornent leurs entrées de quartier.



Les lotissements avec leurs entrées soignées sont conçus comme autant de petits villages.



Photos: Pierre Mc Cann, La Presse

deux

des façons les plus  
économiques  
d'acheter un

matelas de  
première qualité

1. Payez le plus bas prix garanti pour la gamme complète de matelas Sealy et Simmons et... Nous payons la TPS et la TVQ\*!

\*Nous vous accorderons une réduction de prix équivalente à la TPS et la TVQ.

2. Ne payez rien avant un an! Choisissez celui qui vous convient maintenant...

• Aucun paiement mensuel  
• Aucun intérêt • Aucun dépôt

Le Charmeur de Sealy  
à partir de 99\$ ensemble 199\$

Beautysleep Evasion de Simmons  
à partir de 189\$ ensemble 329\$

Posturopedic de Sealy  
à partir de 299\$ ensemble 499\$

Beautyrest de Simmons  
à partir de 399\$ ensemble 649\$

Essai gratuit de 30 nuits • Cadre de lit gratuit avec tous les ensembles Sealy et Simmons • Matelas « payez et emportez » à partir de 36,95\$ • Livraison gratuite



LE SUPERCENTRE DE LA MODE MAISON  
LINEN CHEST

CENTRE ROCKLAND : 341-7810  
LES PROMENADES DE LA CATHÉDRALE : 282-9525  
PLACE PORTOBELLO BROSSARD : 671-2202  
LES GALERIES LAVAL : 681-9090

Nous offrons la gamme complète de SIMMONS et de Sealy

2545719-M

2472113

# Chantiers résidentiels

## Du château à la maison de campagne

CHÂTEAU / Suite de la page K 1

C'est sous son mandat, qui a duré 19 ans, que la municipalité a absorbé (en 1984) celle de la Pointe-du-Moulin en difficulté financière, engagé la firme d'ingénieurs-conseils en urbanisme Daniel Arbour et associés (en 1988) et signé (en 1989) une entente avec le promoteur Manuel Folla et le groupe Marzim pour l'édification d'un complexe immobilier de 2500 unités, érigé sur une superficie de 2,25 km<sup>2</sup>, avec une enveloppe budgétaire de 20 millions de dollars, qui devait comporter un terrain de golf de 18 trous, un centre équestre, un port de plaisance, un réseau de pistes cyclables, des habitations unifamiliales de luxe, des appartements en copropriété, et des pyramides sur le modèle de celles de la baie des Anges, sur la Côte d'azur.

C'est encore sous son mandat qu'ont été dézonés à l'arraché plusieurs territoires agricoles, qu'ont été implantés avec la manne du gouvernement libéral de Robert Bourassa aqueducs et tout à l'égout, et amorcé, dans la partie nord-ouest de la municipalité, sur un territoire adjacent à la ville de l'Île-Perrot, le chantier Renaud.

Dès cette époque, l'administration municipale de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot et le groupe Marzim partagent les mêmes conseillers en urbanisme et l'ancien conseiller municipal Gaston Ouellet, qui a été l'un des instigateurs du congédiement de la firme d'ingénieurs en 1992, note « qu'il était difficile de savoir qui de la municipalité et du promoteur était le donneur d'ordres ».

Sous les mandats du maire André Aumais (1989-1993) puis du maire Denis Laflamme (1993-1997), l'urbanisation reste à l'ordre du jour mais plus sûrement que le moulin de la Pointe, les grands projets battent de l'aile.

Au nord-ouest, Gérard Suissa, « un vendeur de rêves » selon l'actuel secrétaire-trésorier de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, Guy Pa-

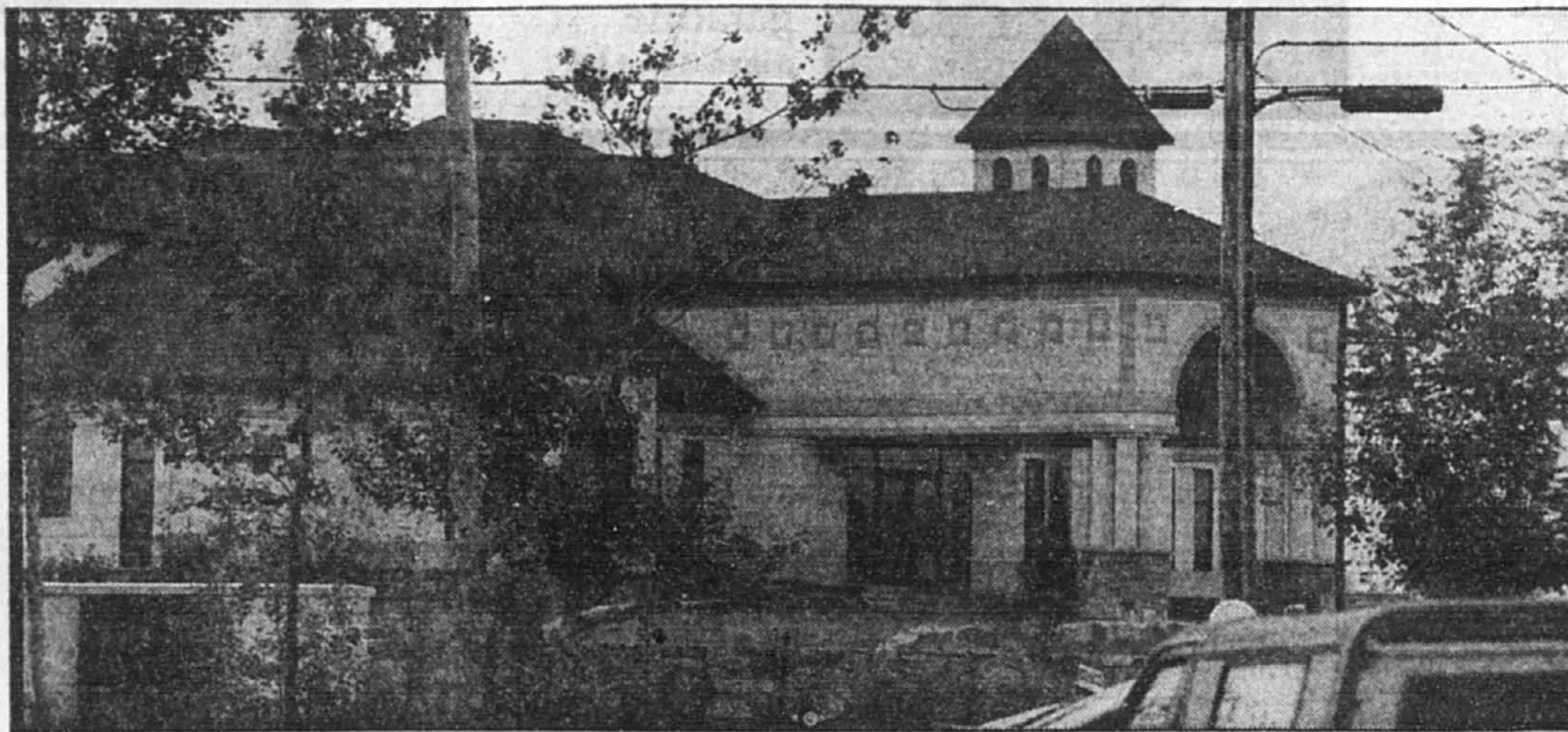


PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

Le pavillon du golf Atlantide est la trace la plus concrète du projet qui avait été élaboré par Marzim.

quette, déclare faillite et son projet « Revport » doit être repris par la Fiducie Desjardins. À l'est, seul le golf (baptisé Atlantide) n'est pas dans le trou. Son pavillon a été bâti sans autorisation, sa clôture est illégale et le promoteur a placé deux verts au beau milieu du chemin du vieux moulin qui ne lui a jamais été cédé. Quelques appartements en copropriété ont été construits rues Jordi-Bonnet et Léopold-Desrosiers, une dizaine de maisons de 200 000 \$ à 300 000 \$ ont été bâties dans la rue Émile-Nelligan, sur l'autre versant du terrain de golf, et une quarantaine d'autres du même type ont été érigées à proximité dans les rues Gabrielle-Roy et Louis-Frédette. « C'est dans ce quartier que vit le joueur de hockey Guy Lemieux », ne manque pas de souligner le nouveau maire Michel Tartre.

« Les acheteurs, explique le secrétaire-trésorier, Guy Paquette, ont découvert que si les lampadaires dans les rues fonctionnaient les terrains n'étaient pas desservis... Impossible dans ces conditions d'obtenir le permis de construire.

Ce projet était très beau. Les lignes de téléphone et d'électricité sont souterraines; les canalisations étaient faites mais le filage n'avait pas été passé. C'est nous (la ville) qui avons du reprendre tout cela. Cela vient de nous coûter 494 000 \$ pour finir les travaux. »

### Marzim ne répond plus

Marzim ? Dans l'annuaire, une adresse: 634, rue Saint-Jacques et un numéro de téléphone, 397-1818, mais personne n'y connaît Marzim. Aujourd'hui on parle du groupe Abia. « Personne n'est en mesure de vous parler de Marzim », dit la réceptionniste. Impossible également d'obtenir de la nouvelle administration municipale de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot un quelconque état des relations avec le promoteur. « Il y a des négociations », se contente de dire Claude Lévesque, directeur de la gestion du territoire.

Pourtant, en 1991, 300 citoyens et les conseillers de l'opposition Gaston Ouellet, Garry McConomy et Gisèle Péladeau ont signé une pétition dénonçant la destruction

du chemin du vieux moulin. Quatre ans plus tard, Gaston Ouellet, a produit un mémoire et obtenu le désaveu de l'entente signée avec Marzim. L'arbitrage entre le promoteur et la municipalité a coûté à cette dernière un demi-million de dollars.

Aujourd'hui, au-delà de la conviction de nombre de citoyens que Marzim (sous un autre nom, sous une autre forme) demeure présent à la pointe du Moulin, force est de

constater que plusieurs leçons semblent avoir été tirées.

L'opposition municipale a ainsi, il y a quelques années, fait révoquer le règlement qui prévoyait le prolongement du boulevard Virginie-Roy.

Le conseil vient aussi d'adopter un règlement pour que les maisons construites à la pointe du Moulin, en bordure de l'eau, « le soient sur un terrain plus grand, qu'elles aient une valeur d'au moins 250 000 \$, de la brique sur quatre faces, pas de toit plat, un garage double ». La municipalité vient également de récupérer la moitié du territoire de Marzim pour non-paiement de 75 000 \$ de taxes et envisage d'en faire un deuxième terrain de golf « un golf écossais, plus rustique, accessible à une population plus diversifiée ». Et les projets de développement du nord-ouest de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot sont désormais entre les mains d'entreprises ayant fait leurs preuves, et une nouvelle école et un centre communautaire comportant notamment une bibliothèque viennent d'être construits pour desservir ce dernier secteur.

Bref, les citoyens de Notre-Dame et leur administration semblent désormais avoir pris la mesure des limites démographiques qu'impose leur situation d'insulaires et avoir troqué d'hypothétiques châteaux contre des maisons plus simples mais... qui demeurent à la campagne.

## Oeuvres colorées à Pierrefonds

L'Association des artistes de l'art décoratif de Montréal, qui réunit une centaine d'artistes en peinture décorative, exposent leurs oeuvres, pot-pourri de cadeaux peints à la main, à Pierrefonds.

Oeuvres sur bois, métal, meubles, tissus, chaque pièce est unique. Faux-finis et trompes-l'oeil, objets de tous les jours enjolivés de dessins naïfs, parfois spectaculaires, l'exposition du présent week-end fait découvrir des talents réels. Une partie des recettes de l'expo-vente sera versée à la Fondation du cancer du sein de Montréal. Rendez-vous au Centre culturel de Pierrefonds, 13850, boulevard Gouin, Pierrefonds, aujourd'hui de 10 h à 17 h et demain de 10 h à 16 h. Pour plus de renseignements : (514) 681-2695.

**Venez choisir votre future maison**  
à partir de **79 900\$** ou **516\$**/mois\*  
ou l'un de nos beaux grands terrains voisins du Golf de Candiac\*\*

Pour information supplémentaire  
**(514) 444-7916**  
1575, chemin St-José

Visites du lundi au mercredi de 18 h 30 à 21 h  
Samedi et dimanche de 13 h à 17 h

\* Capital et intérêt basés sur une hypothèque de 5 ans, 5 % comptant sur modèle semi-détaché de 20 pieds.  
\*\* Terrain de 5 800 pieds carrés ou plus à partir de 16 000 \$, plus infrastructures à 100 %.

**Les Const. I & S inc.**

**LACHINE VILLAGE ST-LOUIS**

À partir de **109 900 \$** Congé de taxes **7 500 \$**

**2-3-4 c.c. Garage inclus**

**Gestion Pierre Larouche**  
(514) 683-7768  
Lun., mar. et merc. : 13 h à 17 h, 19 h à 21 h  
Sam. et dim. : 13 h à 17 h 2091960-D

**condominium**

**DU PARC OLYMPIQUE Luxueux appartements**  
(en face du Stade olympique)  
4550, av. Pierre-de-Coubertin (coin rue Bennett)

4 1/2 (2 ch.) 1 020 pi car.  
Charpente en béton et acier  
Insonorisation supérieure  
À deux pas de la station de métro Viau

**De 65 900 \$ à 77 950 \$ (taxes en sus)**  
Congé de taxes foncières pour 2 ans

Visitez notre appartement témoin meublé et décoré.

**Occupation immédiate**

**Phase 4 Maisons de ville 1 160 pi car. sur 2 étages + sous-sol semi-fini**  
**123 500 \$ (taxes incluses)**

**2 dernières unités. Occupation immédiate**  
Heures d'accueil : Tous les jours de 13 h à 18 h Excepté jeudi et vendredi : fermé

**Société Immobilière Versant (1992) Inc.**  
Tél. : 251-2051

**L'harmonie du confort et de la qualité**

**HARMONIE À BOUCHERVILLE**

**MAISONS UNIFAMILIALES ET COPROPRIÉTÉS ALIMENTÉES AU GAZ NATUREL DANS UN DÉCOR PAISIBLE.**

Une qualité de construction irréprochable où chaque détail est important.

LES MAISONS HARMONIE SONT NICHÉES DANS UN ENVIRONNEMENT IDÉAL ET PAISIBLE OÙ VOUS VOUDREZ VIVRE CENT ANS... LA DEMURE QUE VOUS CHOISIREZ SERA ASSURÉMENT À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES. L'ARCHITECTURE CONTRÔLÉE DES MAISONS HARMONIE EST GARANTE D'UNE CONSTRUCTION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE, DE NORMES SÈVÈRES ET EST UN GAGE DE LONGÉVITÉ.

LE GAZ NATUREL, DU CONFORT À PROFUSION

**Gaz Métropolitain**  
Source d'avenir  
WWW.GAZMETRO.COM

268713-D

Fluve Saint-Laurent  
132  
boulevard de Mortagne  
20  
boulevard de Boucherville  
HARMONIE  
boulevard de Mortagne

**MAJO inc.** (514) 449-6256  
**LAFORST** (450) 655-6666  
**DANIEL LAMER** (450) 655-1718

**40 ANS DE COOPÉRATION INTERNATIONALE**

**CECI**

Tél. : (514) 875-9911  
http://www.ceci.ca/ceci/

**Les Manoirs Monkland**  
Condominiums

Découvrez la joie de vivre aux Manoirs Monkland Superbes condominiums de une, deux ou trois chambres, à partir de **64 900 \$\*** ou **499 \$/mois** Cap. (int., taxes, frais de condo inclus)

**Occupation automne 1998\***  
\* Les prix et les informations peuvent changer sans préavis.  
5850, rue Monkland, Mtl (514) 369-9275

Av. Monkland  
Parc  
Club de tennis privé

Courrier protégé, M.L.S. Bill Palmer ou Linda Trudeau, Groupe Sutton inc. - Centre Ouest. \* Voir nos représentants pour plus de détails

Chantiers résidentiels

# Notre-Dame des taxes soit louée

ALAIN GERBIER  
collaboration spéciale

Yvon Gaudet et sa femme Gislaine ont passé la journée de dimanche à visiter les chantiers résidentiels du secteur nord-ouest de la municipalité de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, une sorte de grand quadrilatère écartelé, au carrefour des boulevards Saint-Joseph (ancienne montée du Milieu) et Don-Quichotte, entre le lac Saint-Louis, l'érablière à Lalonde et... les champs plantés de maïs et bordés d'asters bleus qui débent à dix minutes de marche vers l'est.

Ils ont commencé, aux limites de la ville de l'Île-Perrot, par s'aventurer dans le Domaine de la marina (Constructions Gazeille) qui en est à la phase IV. Le projet a débuté en bordure du boulevard Perrot et il atteint désormais le boulevard Don-Quichotte. « 106 000 \$ et ce ne sont pas des rangs d'oignons », laisse tomber Guy Paquette, le secrétaire-trésorier municipal, sans égard au devoir de réserve.

Au sud du boulevard Don-Quichotte, et parce que les terres à Landry et à Lavigne (zonées blanc) font écran avec les autres développements situés entre le boulevard et le lac, ils ont visité le Boisé de l'île. Les prix sont sensiblement les mêmes (150 maisons valant en moyenne 108 000 \$). « La phase I, amorcée en 1994, comportait 88 lots, il en reste 15, si la phase II se met en branle, il y aura 55 terrains », énumère Guy Paquette, avant d'ajouter: « le constructeur c'est Sylvain Ménard et le promoteur la famille Adams ».

Mais, l'espace d'un instant, Gislaine Gaudet paraît sensible aux entrées de domaines avec leurs rondes et leurs titres (nostalgies des anciennes seigneuries?) qui font rêver. Elle ignore encore ce



**Les taxes peu élevées et la présence d'une nouvelle école ont contribué à la relance de la construction. Les garages doubles sont désormais exigés par règlement municipal pour assurer l'unité des habitations du quartier de la Pointe-du-Moulin.**

pendant que le maire Michel Tartre prévoit allouer 50 \$ par an à des groupes de citoyens pour « qu'ils achètent des annuelles et prennent l'initiative de décorer leurs entrées de quartier ».

Le couple retransverse bientôt le boulevard dédié au chevalier errant pour s'intéresser au lotissement Le Reflet du lac (« 225 maisons, plus de 100 vendues, taxes baissées »), « un projet de Constant Dennis », précise Guy Paquette. Puis un peu plus tard, les Gaudet visitent le Bord du lac (entrée boulevard Saint-Joseph) et se posent un instant. Le Bord du lac, c'est l'an-



PHOTOS PIERRE MCCANN, La Presse

ancien projet Revport repris par la Fiducie Desjardins. La construction a été confiée en exclusivité à MC Construction (Marc Parent) et à l'entreprise de Gilles Rodrigue...

Yvon et Gislaine vont bientôt pouvoir faire le bilan de leurs re-

présentant d'Exit Immobilia, Gilles Richard, qui en détaille les attraits — garage, sous-sol avec un plafond de huit pieds de hauteur, un grand salon avec toit cathédrale, trois chambres à l'étage, une cuisine, deux salles de bain, un immense placard —, mais c'est le faible taux de taxation qui retient leur attention. « La maison, explique le vendeur, vaut 131 000 \$. Le compte de taxes est de 2400 \$ par an mais si l'acheteur paie comptant la taxe d'infrastructure de 5000 \$, son compte annuel baisse à 1500 \$ ».

En vérité, ce n'est pas pour eux qu'Yvon et Gislaine Gaudet cherchent une maison mais pour « leur fille et son ami qui est natif de l'île Bizard ». Eux, habitent depuis longtemps dans la municipalité. Yvon, qui travaille au service de déneigement de Dollard-des-Ormeaux, est né dans la ferme de ses parents près de la Grande-Anse. Ils savent que le taux de taxation à Notre-Dame-de-l'Île-Perrot est l'un des plus bas de la région, « de 50 % inférieur à celui des trois autres municipalités de l'île », dit le maire Michel Tartre.

« Pour notre maison de 115 000 \$, nous payons 1300 \$ de taxes avec un surplus pour la piscine », s'exclame Yvon. « Ici, on est pas loin de Montréal. Seulement à 30 minutes », insiste Gislaine qui semble occulter les heures de pointe. À l'endroit où il se trouve, c'était autrefois des champs... mais note Yvon « ils ont respecté les arbres ! »

« Ce sont souvent les gens de l'extérieur de l'île qui doivent attirer l'attention des insulaires sur la nécessité de préserver leur environnement », fait remarquer Gaston Ouellet, conseiller municipal de 1989 à 1997. « Si les taxes sont basses à Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, c'est qu'il y a peu de services, pas de vieux emprunts, pas d'édifices de luxe, pas d'arena. On vient tout juste de construire le centre communautaire et d'ouvrir la bibliothèque Marie-Uguay (en hommage à la musicienne qui repose aux côtés de son grand-père dans le cimetière du village). Ici il n'y a pas d'autobus... les parcs sont construits à même la réserve de terrain de 10 % que les promoteurs sont tenus de céder. »

**VIEUX-MONTRÉAL**

**LE ROYER SAINT CLAUDE CONDOMINIUMS**

Entre le Marché Bonsecours et le Château Ramezay

**NOUVEAU PROJET**

**SITE EXCEPTIONNEL**

- 900 pi. car. à 1750 pi. car.
- Possibilité de 1900 pi.car.
- 1, 2 et 3 chambres;
- Ascenseurs desservant un maximum de 3 unités / étage;
- Balcons, terrasses et solarium privés;
- Cour jardin paysagée;
- Plafonds de 9 à 10 pieds;
- Stationnement intérieur;
- À partir de 162 600 \$ incluant stationnement intérieur et taxes
- Congé de taxes 3 ans

BUREAU DE VENTE:  
443, rue St-Claude  
(514) 395-6078

Ouvert du lundi au jeudi, de 11 h à 19 h  
samedi et dimanche, de 12 h à 17 h

Courlier exclusif: Immeuble International II

**L'INTIMITÉ AU COEUR DU VIEUX**

**EST-CE L'HEURE DE CHANGER VOTRE POINT DE VUE ?**

**Baron Royal, Phase II** vous offre le mode de vie que vous méritez

Condos Spacieux avec Finitions Supérieures

Mode de Vie spécial - Salle de réception  
Salle d'exercice  
Salle de pratique de golf (Concept Unique)

**Le tout à un prix défiant toute compétition !**

Non seulement un chez-soi...  
**Un Mode de Vie**

Reservez avant le 10 décembre  
et NOUS payons TPS et TVQ

**Baron Royal Phase II (514) 254-3232**

Promoteur/Constructeur : Les Entreprises Centennial Ltée.

**DÉCOUVREZ Candiac**

**Suivez les panneaux**

Autoute 132, Autoute 30, PROJETS DOMICILIAIRES

**SUPERBES UNIFAMILIALES**  
119 900 \$ et +  
HABITATIONS MAJO INC. Projet Hameau des Pins  
Rue Charlemagne 444-MAJO (6256)

**Vous faire plaisir c'est dans nos plans!**  
118 000 \$ et +  
CONSTRUCTION LOU-GI  
204, boul. Jean Leman 990-9555

**Notre passion... la construction Notre mission... votre maison**  
214 000 \$ et +  
Construction DGLP Plus inc.  
21, rue Dagobert 619-0047

**MAISONS PERSONNALISÉES**  
239 000 \$ et +  
Constructions Louis Godbout inc.  
31, rue Dagobert 444-5413

**MAISONS DE CONFORT**  
119 400 \$ et +  
Polydôme Construction  
2, rue Deauville 619-0455 443-0481

**TERRAINS DE CHOIX**  
17 000 \$ et +  
TERRAINS À VENDRE  
DÉVELOPPEMENTS URBAINS CANDIAC  
Projet Hameau des Pins  
44, rue de Charente 898-9896

**TERRAINS À VENDRE**  
25 000 \$ et +  
Candiac URBANISATEUR INC.  
Candiac sur le Golf  
89, ch. d'Auteuil 444-7373

**CONDOS ET MAISONS**  
79 900 \$ et +  
Projet Hameau des Pins  
Construction LPH  
44, rue de Charente Pag.: 854-2660

Chantiers résidentiels

# Risque d'étouffement malgré le grand air

ALAIN GERBIER  
collaboration spéciale

Le territoire de la municipalité de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot couvre 2 814 hectares et occupe 66 % de l'île concédée en octobre 1672 à François-Marie Perrot par l'intendant Jean Talon. Une superficie de 71 % de ce territoire est zonée « agricole ».

Les Mongrain, les Daoust, pour ne nommer que ceux-là, y exploitent des fermes et les ratons-laveurs y font chaque automne des épluchettes de blé d'Inde.

Les 7 500 habitants que compte désormais la municipalité sont répartis « aux quatre coins d'un grand champ » en quatre pôles ayant leur caractère propre: la pointe du Domaine, la pointe du Moulin, le Village sur le lac (à la pointe Fortier) et le carrefour des boulevards Saint-Joseph et Don-Quichotte, ce dernier secteur étant adjacent à la ville de l'Île-Perrot.

Bien sûr, il y a en bordure du lac et du fleuve des familles installées depuis souvent quatre générations, depuis l'époque où il n'y avait qu'un chemin qui longeait le rivage et... pas de pont. Il y a moins de 30 ans, Notre-Dame-de-l'Île-Perrot ne comptait que 1 000 habitants, en 1986, elle en avait déjà 4325. Et, si le projet Marzim avait été mené à bien elle en compterait aujourd'hui 15 000.

Ces 15 000 privilégiés profiteraient assurément du grand air, de la beauté des plans d'eau, de la vue sur Montréal dans le lointain, de la quiétude de la campagne où il n'est même plus permis de chasser depuis 1993, mais du même coup ils seraient sans doute au bord de l'étouffement car tôt ou tard, promoteurs et administrateurs se heurtent à une réalité incontournable: Notre-Dame-de-l'Île-Perrot est — foin du truisme — une île, et pour y accéder il n'y a que deux



Le projet du Domaine de la Marina est entré dans sa dernière phase.

PHOTO PIERRE MCCANN, La Presse

ponts déjà fort achalandés et sollicités par les Montréalais.

« Qui plus est, note le directeur de la gestion du territoire, Claude Levesque, il n'y a pas de service d'autobus. Il n'y a qu'un train qu'il faut aller prendre à Ville-de-l'Île-Perrot ou à Sainte-Anne ».

Amener 500 familles dans les développements situés à proximité du carrefour des boulevards Saint-Joseph et Don-Quichotte, c'est faire entrer près de 1 000 automobiles dans l'île car, insiste l'ancien con-

seiller municipal, Gaston Ouellet, il n'y a guère de travail qu'à l'extérieur de l'île. Rationnel mais un tantinet sarcastique, cet ancien professeur de musique ajoute pour faire bonne mesure qu'il serait judicieux d'offrir une automobile à chacune des 70 personnes de la municipalité qui prend le train car ces dernières coûtent 5 000 dollars chacune aux contribuables, qui devraient 30 cents par 100 \$ d'évaluation pour la quote-part de la municipalité au service ferroviaire. »

Cette contrainte, comme celles liées aux distances lorsqu'il s'agit d'offrir des services, n'échappe plus aux administrations. « Le développement peut se faire entre les lotissements de la Marina (le port de plaisance) et du Reflet du lac ou le long du boulevard Saint-Joseph parce que ce secteur est déjà desservi ou qu'il y a, à proximité, une grosse conduite d'eau », insiste Guy Paquette, le secrétaire-trésorier de Notre-Dame-de-l'Île-Perrot, avant d'avouer sans vergogne que

« la municipalité ne fait aucune publicité pour attirer de nouvelles populations. »

Cette prudence trouve un écho au bureau du directeur de la gestion du territoire: si le nombre de mises en chantier a connu des sommets en 1975 (128), 1987 (115) 1993 et 1994 (159 et 167), elle demeure désormais stable avec une moyenne d'environ 90 par an. « Il faut s'assurer, dit Claude Levesque, que les échelons soient franchis normalement. »

**\*Taxes incluses**

**3 MODÈLES À VISITER**

Les Habitations  
**Signature**  
462-9721  
Brossard

Conseiller sur place

**Quadruplex**  
à partir de **102 900\$\***

- 2 ou 3 chambres, 1 250 pi car.
- Sur 3 étages incluant sous-sol
- 2 voisins latéraux seulement
- Murs mitoyens en béton
- Terrain privé
- 2 espaces de stationnement

**Unifamiliale**  
à partir de **123 200 \$\***

Direction : Pont Champlain, boul. Taschereau Ouest, 3e lumière à gauche sur Napoléon, à droite sur Océanie, à droite sur Ouimet  
**8471, rue Ouimet, Brossard.**

**PHASE I 85% VENDU**

**PHASE II 40% VENDU**

**Le Wilson**

CONDOMINIUMS

**VISITEZ NOTRE NOUVEAU CONDO MODÈLE**

**Hâtez-vous! N.D.G.**  
1 et 2 chambres disponibles  
Prix à partir de **59 900 \$**  
ou **393 \$ / mois (cap., taxes, int.)**

**Groupe Concept condo inc.**  
4898, av. Wilson (angle ch. Côte-St-Luc) 369-2233

**Les Jardins St-Joseph**

**LES CONDOS À VOIR AVANT D'ACHETER**

À deux pas du parc Maisonneuve

À partir de **81 000\$**  
(taxes incluses)

Dernière chance pour le congé de taxes

- Construction supérieure
- Insulation de qualité
- Plancher en lattes de chêne
- Façade de pierres et briques
- Foyer

Possibilité de :

- Platonds de 9 pi
- Terrasse sur le toit
- Stationnement ext.
- Garage privé

**PRIX PRÉCONSTRUCTION**

Heures de visite : Sam. et dim. Midi à 17 h. Lun. au vend. Midi à 20 h

**Construction : GESTION F. SCALIA inc.**  
Bureau des ventes : 3636, boul. St-Joseph E. (514) 255-4265

## Parcours du Cerf à Longueuil

Réalisez votre rêve au Parcours du Cerf.

Entourée de deux parcours de golf de 18 trous, votre maison alimentée au gaz naturel se trouvera au cœur d'une oasis de beauté, de verdure et de tranquillité.

### CONCOURS

Visitez nos maisons-témoins et courez la chance de gagner un cinéma maison d'une valeur de 1 900 \$

**Parcours du Cerf**

## MODÈLES À PARTIR de 159 900 \$\*

(situés hors golf)

**Matisse 182 800 \$\***

Terrain HORS GOLF

**Renoir 169 800 \$\***

Terrain HORS GOLF

**Chambertin I 185 425 \$\***

Terrain HORS GOLF

**Bellegarde I 172 025 \$\***

Terrain HORS GOLF

\*Taxes non incluses

2110, rue des Iris, Longueuil • Renseignements : (450) 448-2525

Maisons-témoins ouvertes du lundi au vendredi de 13 h à 21 h, samedi et dimanche, de 10 h à 16 h.

**LONGUEUIL** **Gaz Métropolitain** **HABITATION CLASSIQUE** **SOTADEC**

Mobilier

# Une nouvelle carrière pour Girard le nono

CHANTAL LEMIEUX  
collaboration spéciale

Nous sommes dans l'est de Montréal, à l'intérieur d'un petit garage résidentiel transformé en salle d'outillage, où Armand Girard, dit Girard le nono, un retraité de 66 ans, façonne le bois depuis une douzaine d'années.

Ce surnom bizarre, dont il s'est lui-même affublé, est en quelque sorte devenu sa marque de commerce. « Lorsque j'ai commencé à fabriquer divers mobiliers, plusieurs me croyaient incapable de travailler le bois, j'ai donc décidé d'écrire Girard le nono sur mes oeuvres. C'est ma façon à moi de leur prouver le contraire », dit-il.

M. Girard est un passionné, et sa salle d'outillage ferait l'envie de nombreux ébénistes.

Histoire de tâter un peu du métier, il s'est d'abord mis en frais pour fabriquer une simple chaise. Une première réalisation qui lui a donné le goût de meubler sa résidence au grand complet. C'était en 1984, l'année de son mariage.

L'observation et la recherche d'information, dont il a fait son école, ont enrichi ses connaissances au fil des ans. « C'est un don de Dieu que je possède, dit-il, parce que chez moi personne ne travaille le bois. »

Aujourd'hui, dans son salon trône fièrement un magnifique bahut qu'il a réalisé pour ranger les cassettes vidéo, tout autant que les chaussures et les bouteilles. De fait, toutes les pièces de la maison de M. Girard sont entièrement meublées de ses oeuvres... jusqu'aux 42 portes d'armoires de la cuisine. Une beauté.

Envahi par l'amour du bois, ayant le goût de la perfection et une patience remarquable, Girard le nono est ravi.

Armand Girard est loin d'être un nono ! Sa plus récente réalisation, et sans aucun doute sa plus originale, c'est la reproduction d'une chaise de 1700, que deux cousines lui ont commandée.

Hésitant à relever le défi, faute de posséder les outils adéquats, il a finalement cédé. Pour y arriver, il a d'abord dû réparer et assembler la « vraie » chaise, animé par le souci de lui redonner toute sa richesse.

Mais le jeu en valait la chandelle... La reproduction dégage le romantisme du XVIII<sup>e</sup> siècle par la finesse de ses courbures et la délicatesse de ses formes. La rigidité de la chaise est atténuée par le recours à des angles arrondis. Les pieds sont galbés et le dossier ressemble à de la dentelle. Une petite fleur sculptée amoureusement fait ressortir le dossier de merisier.



PHOTO ANDRÉ FORGET, La Presse

Amoureux du bois, Armand Girard a le goût de la perfection et une patience remarquable.

« Je pense que personne n'a vu ce genre de chaise, et même les antiquaires en ont encore à apprendre », affirme l'amateur ébéniste.

L'assemblage est entièrement réalisé à la main et chaque morceau est collé, à la manière de nos ancêtres. Il n'y a ni clous et vis, mais la solidité n'en est pas pour autant affectée.

Fabriquer, à la manière artisanale, deux chaises de 1700 avec une petite table d'ac-

compagnement exige de M. Girard deux mois de travail ardu, beaucoup de patience et un talent certain.

En plus de reproduire des meubles antiques, M. Girard répare quotidiennement de vieux meubles.

Beaucoup de gens jettent leurs meubles brisés ou usés, sans chercher à les restaurer. M. Girard les récupère, lorsque l'occasion se présente. « Je n'ai jamais eu besoin de me rendre au marché aux puces pour dénicher

de vieux meubles à retaper. Les gens jettent leurs choux gras », dit-il. L'habileté de M. Girard permet de redonner aux meubles usés par le temps et par l'usage une apparence de neuf.

Des projets futurs, l'amateur ébéniste en a plusieurs, mais son travail dépend en grande partie des services que ses proches lui demandent. Qu'il leur rend d'ailleurs toujours avec plaisir...

**Maisons de rêve**

Au coeur de l'île de Montréal... où les rues nous rappellent nos artistes ! et où le parc, le lac, les ruisseaux, les petits ponts, les sentiers et les aires de jeu sont nos voisins !

**VENEZ DÉCOUVRIR LE NOUVEAU SAINT-LAURENT !**

Lun.-Jeu. 13h30 à 17h30. Ven. 10h à 17h. Sam.-Dim. 13h30 à 17h30  
7010 HENRI-BOURASSA O., SAINT-LAURENT, Q.C.  
TÉL. : (514) 956-1818 / (514) 336-1811

**Les Cours d'Outremont**

45 condos  
Occupation Immédiate  
PLUSIEURS UNITÉS DÉJÀ VENDUES

- 28 condos de 1, 2 ou 3 chambres
- 8 condos sur deux niveaux
- 9 penthouses avec foyer et terrasse privée sur le toit

Plafond 11 1/2 pieds, proximité du métro, structure en béton, Insonorisation supérieure, bois franc, fenestration abondante, terrasses, balcons, toit terrasse, garages, climatisation, gicleurs, ascenseur.

Financement jusqu'à 95 %

Bureaux des ventes : 970, av. McEachran, Outremont (Québec) Visitez nos condos modèles  
Heures d'ouverture : Sutton Immo  
Samedi et dimanche: 13 h à 17 h ou sur rendez-vous (514) 272-1010

**À partir de 132 900\$ taxes incluses**

**COURS DU VIEUX-MONTRÉAL**

Au Faubourg Québec

465, rue Notre-Dame Est  
bureau 310, Montréal  
(514) 288-9191

Spacieux condominiums en bordure du fleuve, à partir de \$126 900\*

\*plus taxes applicables. Prix en vigueur au moment de la publication.

Un projet du groupe Alfid en partenariat avec la Société de développement de Montréal

**Pouvez-vous garder un secret?**

**SUPER SITE À ROSEMONT**

- Condominium 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 mezzanine
- Foyer disponible
- Congé de taxes pour 2 ans
- 0 \$ de comptant\*
- Terrasse arrière
- Plancher bois-franc (salle à dîner et salon) céramique (cuisine et salle de bain)

Les Constructions Beau-Design inc.

Condos témoins à visiter	bureau des ventes:	bureau des ventes:
bureau des ventes, 6986, 23e Avenue	4163, boul. Rosemont	3951, boul. St-Joseph Est
à partir de <b>89 900 \$</b>	à partir de <b>59 000 \$</b>	à partir de <b>59 000 \$</b>
taxes incluses	taxes incluses	taxes incluses
Bélair	Bellechasse	Laurier
Bélanger	Rosemont	St-Joseph
Visite libre Lun. au ven. 12 h à 20 h - Sam. et dim. 11 h à 17 h	Visite libre Lun. au ven. 12 h à 20 h - Sam. et dim. 11 h à 17 h	Visite libre Lun. au ven. 12 h à 20 h - Sam. et dim. 11 h à 17 h
<b>376-7271</b>	<b>722-1511</b>	<b>725-9257</b>

\* Avec le RAP, subventions fédérale et provinciale de 5 000 \$ à 15 000 \$ comptant pour vous.

Visitez nos maisons témoins

Plus de 30 maisons déjà vendues

**Résidences unifamiliales**

- détachées
- jumelées
- en rangée

de 139 500 \$ à 250 000 \$

le nouvel **ANJOU-SUR-LE-LAC**

Projet résidentiel dans un cadre champêtre

Phase I complétée à 90%

Maisons de grande qualité, au bord de l'eau et voisines du parc nature. Sentiers pour la marche et le vélo. À deux pas de tous les services, des grands commerces et des transports.

Bureau d'accueil **351-9580**  
10090, boul. Galeries d'Anjou.

Samedi et dimanche: 12 h à 17 h  
Lundi à jeudi: 13 h à 20 h  
Vendredi: fermé

Montclair  
Constructeur de maisons

# Un programme qui garantit la qualité des fenêtres

STÉPHANIE MORIN  
collaboration spéciale

Quand vient le temps de doter leur maison d'une nouvelle fenestration, bien des consommateurs ne savent plus où donner de la tête devant la multitude de produits qui s'offre à eux. Le Programme volontaire d'homologation des fenêtres et portes-patio constitue une solution tout indiquée pour un choix éclairé.

Administré conjointement par l'Association canadienne des manufacturiers de portes et fenêtres (ACMPF) et le Canadian Standards Association, ce programme, lancé en 1993, poursuit un double objectif : simplifier la vie aux consommateurs et leur garantir le niveau de qualité le plus élevé qui soit sur le marché.

En effet, chaque produit homologué répond ou dépasse les normes canadiennes établies par les gouvernements et l'industrie. Contrairement à ce qu'on pourrait croire, ce ne sont pas tous les manufacturiers qui peuvent se targuer d'offrir des produits conformes à ces exigences minimales. En effet, si les constructeurs de maisons neuves doivent respecter le Code national du bâtiment du Canada dans le choix de la fenestration, le consommateur n'a plus aucune protection lorsqu'il achète ses fenêtres pour des travaux de rénovation.

C'est ici que le programme peut devenir un outil précieux. Pour recevoir l'homologation, les produits sont soumis à des tests rigoureux en laboratoire. Rien de nouveau, puisque plus de 150 manufacturiers font subir les mêmes tests à leurs produits, souvent dans les mêmes laboratoires.

La grande particularité du programme se situe davantage du côté du contrôle de la qualité. En effet, les 14 manufacturiers canadiens qui ont souscrit au programme reçoivent deux fois par année des visites surprises de la part d'un vérificateur indépendant. Celui-ci s'assure que la fabrication du produit s'effectue selon les mêmes paramètres que lors de la fabrication de l'échantillon testé au début du processus.

Impossible donc de changer quoi

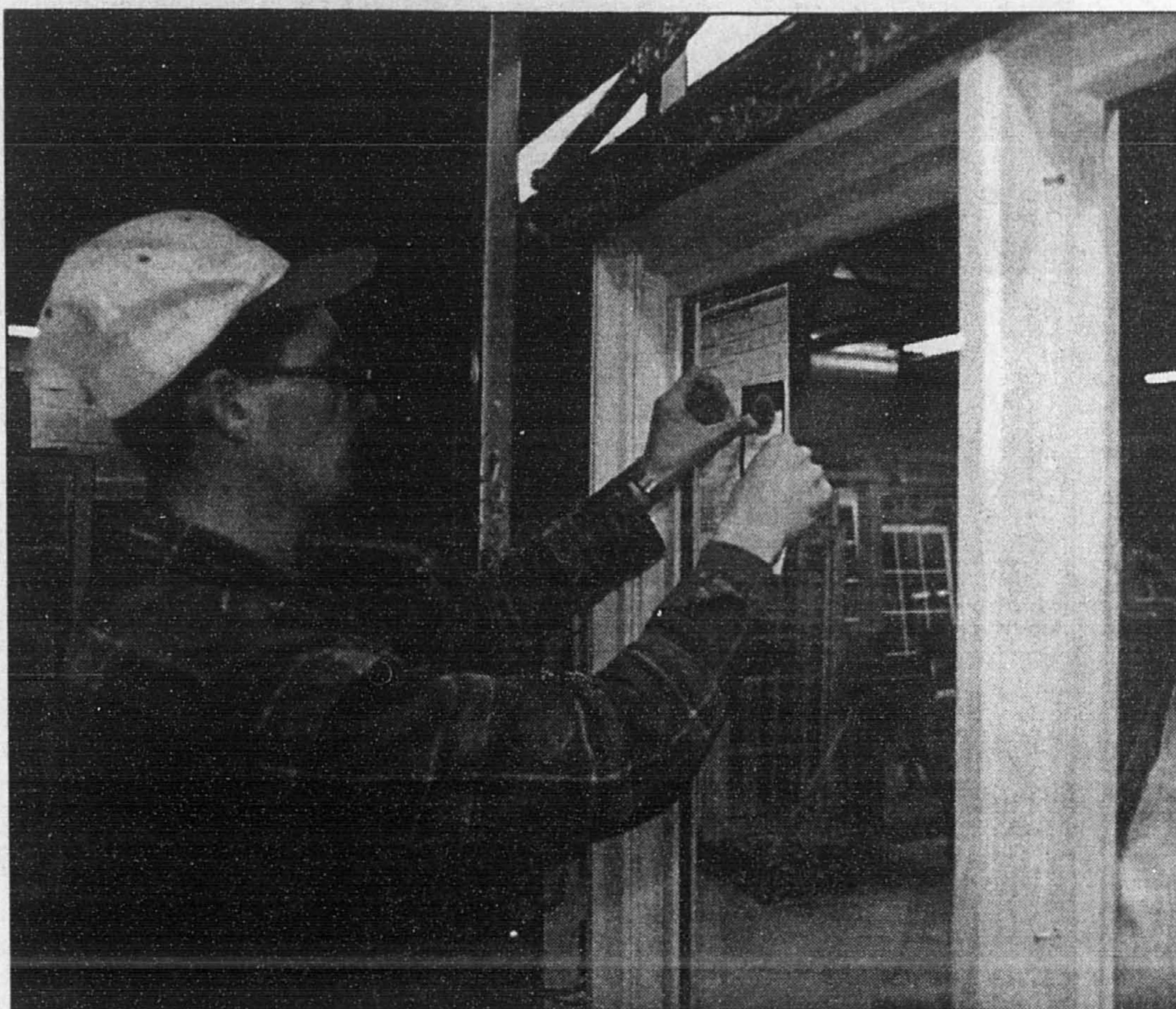


PHOTO FINET SASKINIT

Toutes les fenêtres homologuées reçoivent une étiquette indiquant clairement les principales caractéristiques du produit.

que ce soit au produit sans obtenir l'aval du conseil d'homologation. Résultat : le consommateur a la certitude que la fenêtre qu'il achète passerait haut la main tous les tests de qualité.

« Plusieurs manufacturiers peuvent se vanter de faire tester leurs fenêtres, souligne Jean-Pierre Finet, consultant en gestion de l'énergie, mais rien ne prouve qu'ils n'ont pas choisi un échantillon un peu « chromé » pour envoyer au laboratoire. » Cet échantillon peut en effet être à des lieues de ceux de la production journalière. De plus, rien ne garantit que la fenêtre n'a pas subi de change-

ments majeurs depuis la tenue des tests...

#### Un échantillon au hasard

Le vérificateur associé au programme d'homologation, lui, choisit un échantillon au hasard lors de sa visite impromptue. Si cette fenêtre a changé ou si elle échoue aux tests de rendement, le manufacturier reçoit un avertissement. S'il récidive, il perd son homologation... « Le vérificateur visite aussi toute la chaîne de fabrication et s'assure que toutes les mesures de contrôle de la qualité sont suivies », explique M. Finet.

Et il ne faut pas chercher ailleurs au pays pour un programme simi-

laire ; c'est le plus complet en son genre au Canada. Il bénéficie d'ailleurs de l'appui financier de Ressources naturelles Canada.

Le manufacturier R.Laflamme et Frère, de Saint-Apollinaire, a décidé de soumettre ses fenêtres à l'homologation. « Cela nous permet d'afficher les résultats de nos tests en toute quiétude et donne une sécurité supplémentaire à nos clients », indique Gabriel Bélanger, coordonnateur de la qualité. À son avis, il s'agit indéniablement d'un atout de taille, tant pour le fabricant que pour le grand public, « surtout avec la multiplication, depuis quelques années, des petits fabricants de fenêtres ».

#### Pour un choix simplifié

L'achat d'une nouvelle fenestration représente un investissement majeur pour la plupart des consommateurs. Malgré cela, plusieurs y vont encore à l'aveuglette pour arrêter leur choix...

En effet, selon une étude menée en 1996 par Ressources naturelles Canada, les consommateurs choisissent leurs fenêtres en se basant presque exclusivement sur le prix et la durée de la garantie. Seul problème : ils n'ont pas nécessairement comparés des produits semblables...

Le système d'étiquetage unique du programme d'homologation permet de remédier à cette situation. En effet, chaque produit homologué reçoit une étiquette temporaire et une étiquette permanente contenant toutes deux les paramètres essentiels pour guider l'acheteur : étanchéité à l'air du produit, étanchéité à l'eau, surcharges dues au vent et rendement énergétique.

Ce dernier aspect est particulièrement significatif, puisqu'il indique la performance thermique de la fenêtre, soit la différence entre les gains solaires et les pertes de chaleur. La cote varie de -40 à +20 ; plus la cote est élevée, plus les économies d'énergie seront grandes. Mais attention ! La plupart des fenêtres à battant affichent une cote négative, ce qui indique qu'elles perdent plus de chaleur qu'elles n'en accumulent.

Comme tous les produits certifiés subissent les mêmes tests, il suffit à l'acheteur de comparer entre elles deux fenêtres homologuées pour savoir laquelle répond le mieux à ses besoins. Une seule chose à retenir : plus la cote est élevée, meilleur est le produit, et ce peu importe le paramètre.

L'ACMPF publie la liste des produits homologués deux fois chaque année. Actuellement, seuls 14 manufacturiers canadiens, dont quatre au Québec, ont souscrits sur une base volontaire au programme. Mais ce nombre devrait augmenter sous peu, selon Jean-Pierre Finet, responsable notamment de la promotion du programme. Pour obtenir gratuitement la liste des quelque 600 produits homologués, vous pouvez joindre l'ACMPF au (613) 233-9804 ou encore consulter le site Internet de l'Association : [www.cwdma.ca/accueil.htm](http://www.cwdma.ca/accueil.htm)

**Au coeur du Vieux Longueuil**

Unifamiliare détachée  
à partir de **138 800 \$**

Condo  
à partir de **98 800 \$**

386, rue Caroline (514) 594-9217

Concerto sur le Parc

Bungalow et cottage  
à partir de **104 900 \$**

3092, rue Marcille  
(450) 646-9885

CONSTRUCTION PIERRE GARNEAU inc.

AU COEUR DE VILLE MONT-ROYAL

**Le Château de la Gare**

1281, ch. Canora  
• CONDOMINIUMS •

• OCCUPATION : AUTOMNE 1999  
• SPACIEUX, 2-3 CHAMBRES  
• PENTHOUSES AVEC MEZZANINES ET TERRASSES SUR LE TOIT  
• À COMPTER DE 180 000 \$  
• TAXES DE VENTE INCLUSES

VISITE LIBRE SAMEDI ET DIMANCHE DE 13 À 17H

PHYLLIS TELLIER, TINA ESPOSITO  
Agents immobiliers affiliés  
**341-2522**  
Re/Max du Mont-Royal inc.  
Courtier immobilier agréé

**Rue Rivard**  
au nord de Mont-Royal  
PHASE 2 : 44 UNITÉS

Laurier et Mont-Royal  
Visite libre: Dimanche  
13h30 à 16h30  
522-3344

Congé de taxes 2 ans • Choix de 6 modèles  
Prix : de 68 000 \$ à 142 000 \$ taxes incluses  
Constructeur : Les constructions et rénovations  
Gérald Laplante inc. 2692141-D

OUTREMONT

LES JARDINS DU CHARME  
Condominiums

**124 900 \$ à 162 900 \$**  
(Taxes en sus)

— Plafonds 9 pi  
— 2 ou 3 chambres  
— 8 unités avec grand jardin arrière  
— 8 unités avec balcons avant et arrière  
— 8 penthouses avec mezzanine, terrasses avant et arrière  
— Stationnements intérieurs disponibles

— SPÉCIAL-OUVERTURE  
Inclus :  
— Planchers de bois franc  
— Climatisation  
— Foyer

(514) 977-0003  
Bureau des ventes : 1226, rue Bernard, coin Bloomfield  
Lun. au jeu. : 14 h à 20 h Sam. et dim. : 13 h à 17 h

Champfleury DE LAVAL

40 CHOIX DE MODÈLES de la Volière, des Sizerins des Crécerelles

4 CONSTRUCTEURS DE RENOM

MAISONS DÉTACHÉES de 109,900 \$ à 173,900 \$ incluant terrain, infrastructures et taxes

Une vie de quartier exceptionnelle et une adresse de choix !

Boulevard Des Oiseaux  
Boulevard Des Sizerins  
Boulevard Des Crécerelles  
Avenue Des Lavallées  
Autoroute 440  
Sortie 10

Un concept qui sort de l'ordinaire !

à partir de **93 800 \$**  
TAXES EN SUS

**Le Versailles**, situé à Boucherville, en bordure d'un tout nouveau parc linéaire.

Un quartier bien pensé, qui offre de spacieux condos. Chaque unité possède son entrée privée et un garage double au sous-sol.

Bureau des ventes: 314, de Dijon Boucherville  
Tél.: (450) 449-0444

Une autre réalisation

HABITATION CLASSIQUE

LES COURS BOIS-DE-BOULOGNE  
11 787 Marie-Anne Lavallée, Montréal  
Face au parc Marcelin-Wilson

En nomination pour 3 MERITAS 1998

Maison de ville à partir de **140 300 \$**  
2151 pi car. avec 2 ou 3 chambres, sous-sol fini, garage double, terrasse 20 pi x 20 pi, rez-de-chaussée en lattes de bois et plafond de 9 pi (mezzanine en option).

Profitez du **SAVOIR-FAIRE** DE TAXES FONCIÈRES MOYENNES **10 000 \$** MOYENNES

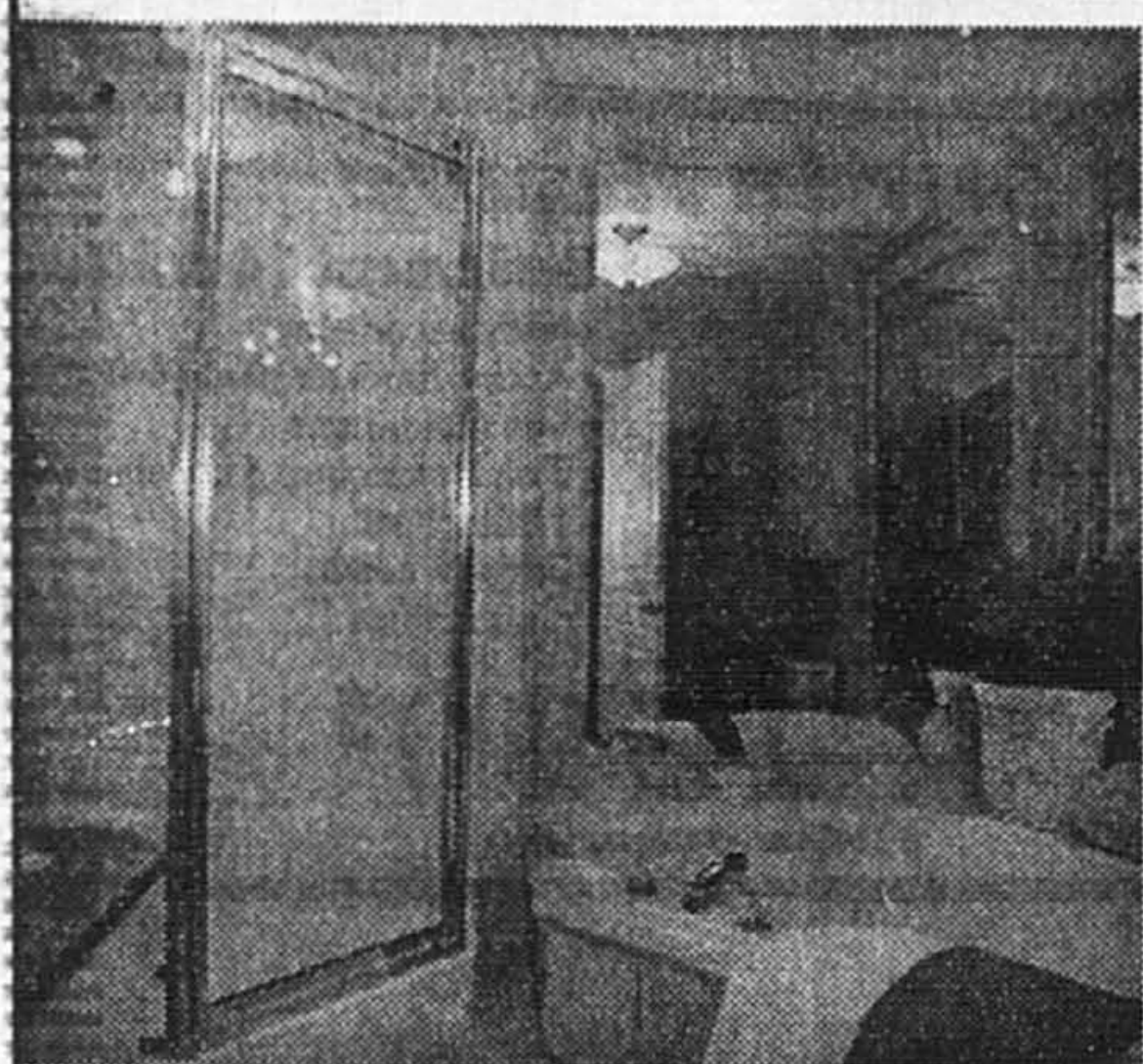
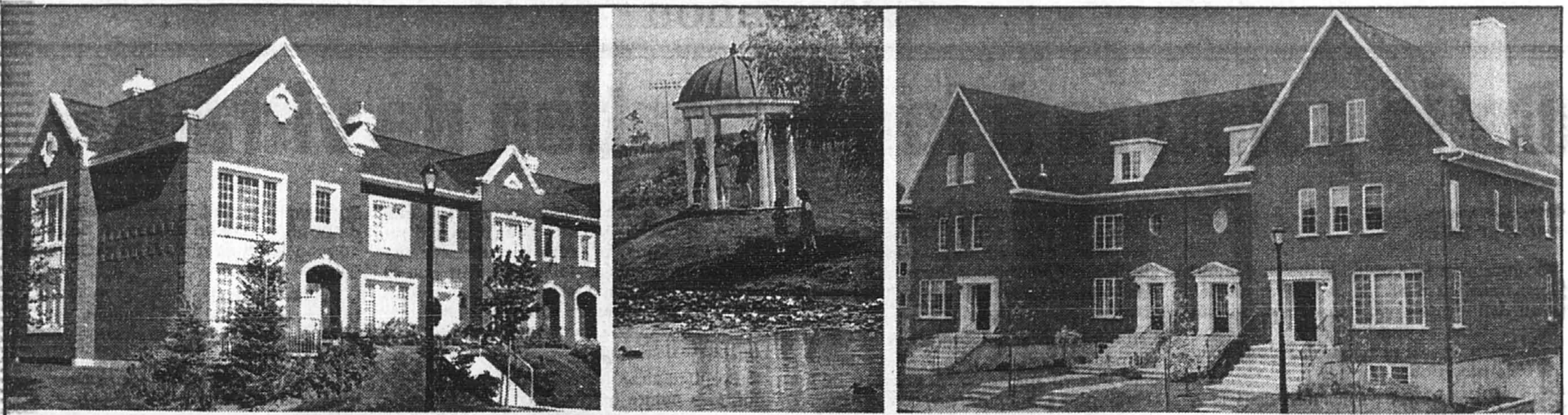
avant qu'il ne se termine (31 déc. 98)

Condos 4 1/2 à partir de 78 500 \$.  
PROFITEZ d'un RABAIS de 10 000 \$ et + en devenant propriétaire avant le 31 décembre 1998.

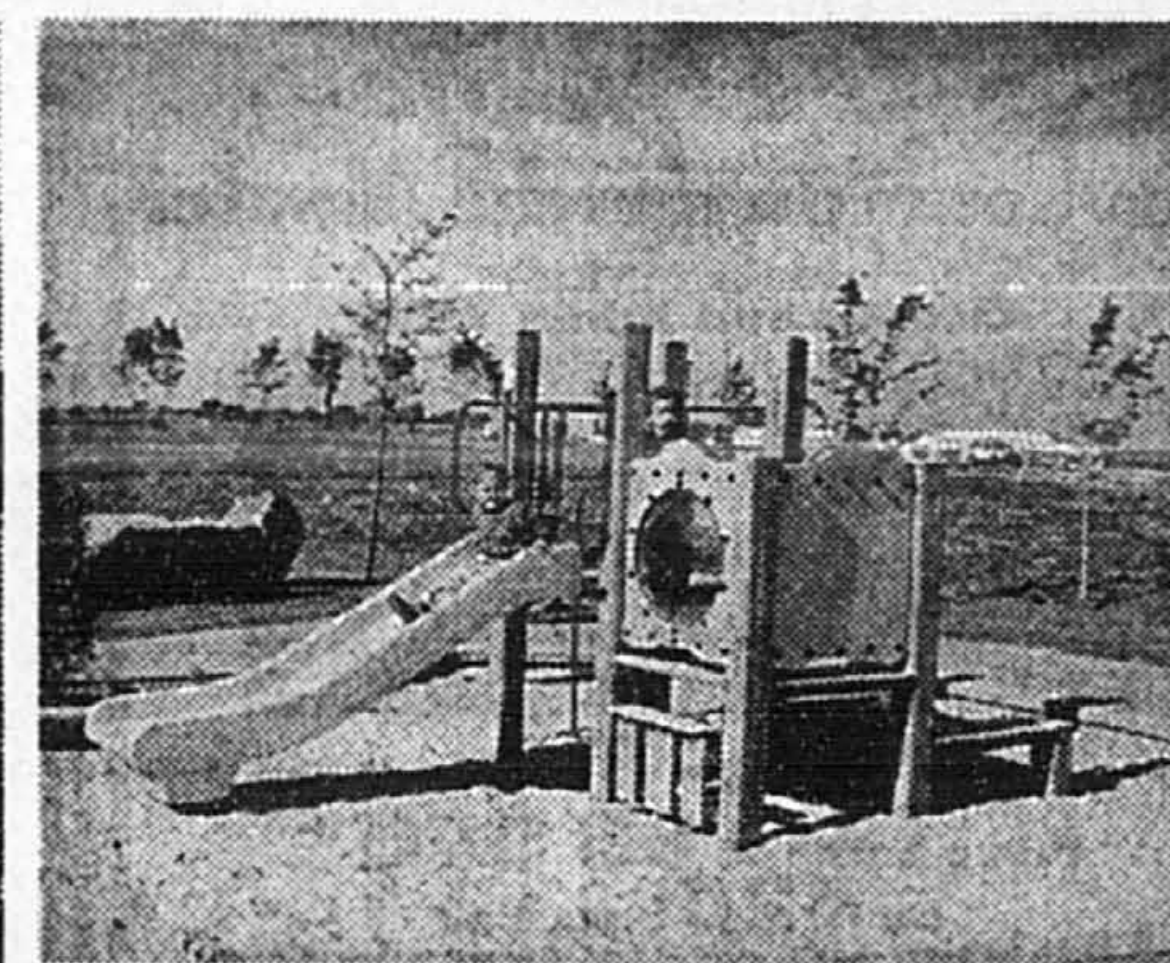
VISITES LIBRES  
Lun. au merc. : 14 h à 20 h  
Sam. et dim. : 13 h à 17 h  
Rep. : Jeanne et Denis Girouard  
Tél. : (514) 331-1134  
Fax : (514) 331-1797

CONDOMINIUMS  
L'ACADIE  
Parc  
DUDEMAINE  
HENRI-BOURASSA  
BOIS-DE-BOULOGNE

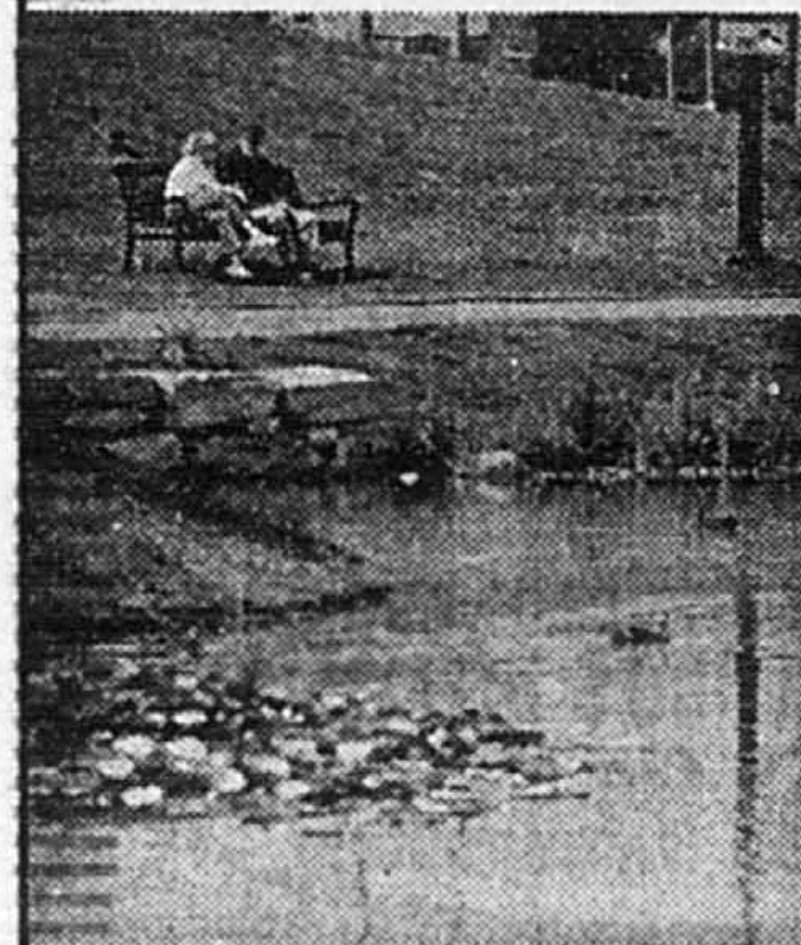
Constructeur Robitaille et Frères



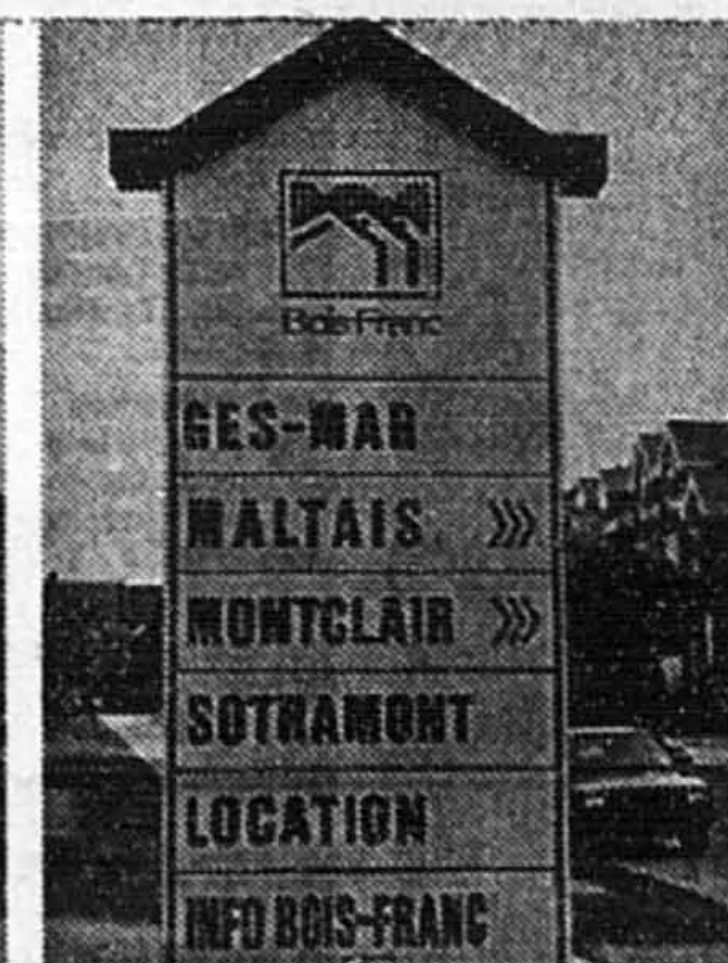
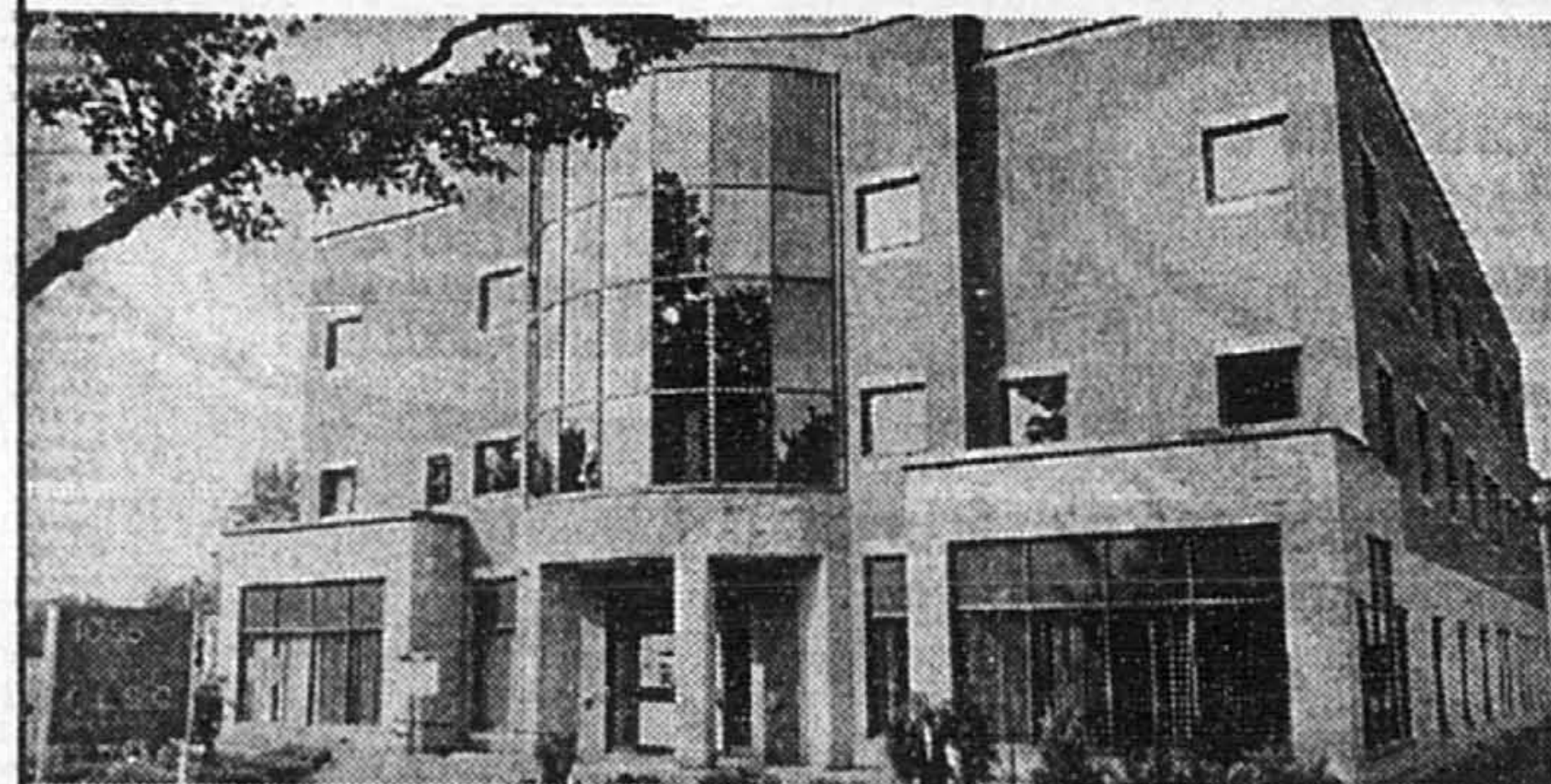
# Bois-Franc à Ville Saint-Laurent



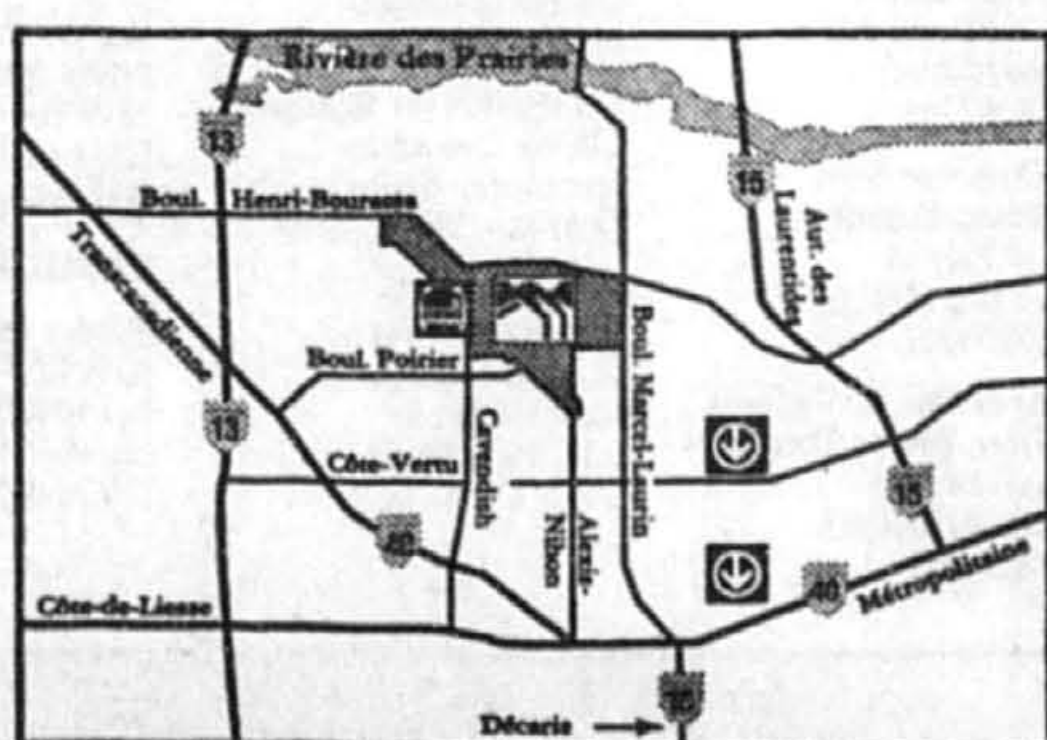
**Le plus vaste choix d'habitations  
de la région métropolitaine**



**Plus de 30 modèles,  
de 80 000 \$ à 300 000 \$**



Les prix incluent la TVQ et la TPS et sont sujets à changement sans préavis



**Info Bois-Franc**  
2700, boul. Poirier, Ville Saint-Laurent  
Entrée principale : Poirier via Cavendish  
Tél. : (514) **333-3066**



**Heures d'accueil**  
Lun. au jeu. : 12 h à 20 h  
Vendredi : fermé  
Sam. et dim. : 11 h à 17 h



**Bois-Franc**  
à Ville Saint-Laurent

Visitez notre nouveau site Web : <http://www.boisfranc.com>



Décoration

# De la peinture à la fabrication de vitraux

Presse Canadienne  
TROIS-RIVIÈRES

Reconnu pour son style unique en peinture, Jean Beaulieu a décidé de relever un nouveau défi en devenant fabricant de vitraux. Et son affaire va plutôt bien puisqu'il est actuellement très en demande dans le domaine de la construction.

Les premiers pas de Beaulieu dans le vi-

trail sont assez récents. Utilisant la méthode Tiffany, il a débuté il y a 15 mois. « Bien de mes clients m'en parlaient, étant donné que j'utilise la ligne contour. J'y pensais, mais en prévision de mes vieux jours. Pour m'amuser. »

Il a finalement suivi un cours de vitrail et y a pris goût. « Si je pouvais davantage dire dans mes vitraux ce que je pense, je ne toucherais plus à la peinture. », confie-t-il.

Contrairement à la peinture, le vitrail comporte un intérêt de taille pour ceux qui investissent dans la décoration de leur demeure. « L'avantage du vitrail, c'est que ça touche la structure de la maison. Les gens ont alors le sentiment d'investir dans quelque chose d'important : leur maison. C'est ce qui fait la différence. »

Beaulieu aime la création, et c'est par fidélité à sa nature qu'il a rejeté un contrat de

700 portes que lui proposait une entreprise de l'Ontario. On lui demandait de concevoir 10 modèles et de réaliser 70 exemplaires de chacun.

Répéter la même oeuvre 70 fois ? C'est bien mal connaître Jean Beaulieu, qui a préféré se lancer dans une production unique.

« L'oeuvre exclusive était ma priorité. Faire des séries à partir d'un thème, ça me tente moins », insiste-t-il.

**FAUBOURG LAURIER IV**  
28 condos neufs autour d'une cour intérieure, face au parc, avec magnifique vue sur la montagne  
5200, av. Henri-Julien (près Laurier)

Choix encore très diversifié de modèles  
• 31/2, 1 chambre, 3e, foyer, 91,000 \$, soit 637 \$ /mois tout compris  
• 41/2, 2 chambres, à partir de 88,000 \$, soit 617 \$ /mois tout compris  
(Incluant congé de taxes, capital, intérêts, taxes, frais de condos)

**Architecture recherchée, construction de qualité!**  
Bois franc, boiserie, taxes incluses. Possibilité : foyer, stationnement, garage, verrière et plus. Garantie APCHQ. Congé de taxes de 2 ans taux réduit 6.00 % - 5 ans.

Visite libre sam. et dim. de 13 h à 16 h au :  
5210 Henri-Julien # 3 Montréal

**Devex 278-2387**  
devex@videotron.ca http://www.apchq.com/devex

**[H@biter]**  
Le 100 McGill  
12 lofts à vendre  
Entre le Vieux-Montréal et la cité Multimédia  
866-2027  
www.habiter.com

**Brossard sur le fleuve**  
Seulement 14 unités...  
• Maisons de ville  
• Accès direct au bord du fleuve  
• Vue magnifique  
• 2 ou 3 chambres à coucher  
• 1 700 pi car.  
• Frais de condo raisonnables

Pour rendez-vous : (450) 466-5105  
7482, rue Tanger, Brossard

Prix à partir de **145 900 \$**  
(infrastructure comprise)

LES CHATELETS SUR LA RIVE

**LOFTS CONDOS AU SOMMET DU PLATEAU**  
STYLE ET VUE EXCEPTIONNELS

- béton / insonorisation performante
- finition de qualité supérieure (planchers bois-franc)
- immense fenestration
- terrasse commune, garage optionnel
- 36% de remboursement de TPS-TVQ
- congé de taxes foncières - 2 ans
- plan de garantie ACQ (5 ans)

Il ne reste plus que quelques magnifiques unités à partir de **138 000 \$**

205, Mont-Royal Est  
Angle Hôtel-de-Ville  
(514) 847-9044

Occupation immédiate

**USINE MONT-ROYAL**

LOFTS TÉMOINS : Visite sur rendez-vous.

**Nouveau projet**  
Les Cours du marché Atwater  
Condominiums  
Occupation juillet 1999

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 Disponible  
Prix à partir de **63 900 \$**  
ou **420 \$** par mois

Capital, intérêts, taxes, frais de condos inclus. Adjoignant au marché Atwater. Vue impressionnante sur le Mont-Royal, le centre-ville et le canal Lachine.

Composez le (514) 935-6922  
Les Cours du Marché Inc.  
3600, rue St-Ambroise Montréal (Québec)  
\* Voir nos représentants pour plus de détails.

**LES LOFTS HOGAN**  
CONDOMINIUMS  
2188, rue Wellington, Montréal

57 000 \$ à 108 000 \$  
• Occupation immédiate  
• 6 mois d'intérêt gratuit

À proximité  
JARDIN • BALCON • TERRASSE

- Parc Marguerite-Bourgeois
- Marché Atwater
- Piste cyclable .Métro

846-3707 et 990-0762  
Lun., mar. et merc. : 16 h à 20 h  
Sam. et dim. : 13 h à 17 h

## 25 000 \$ en prix à gagner avec La Presse

5 certificats-cadeaux de 1000 \$ offerts par **Dumoulin**

5 certificats-cadeaux de 1000 \$ offerts par **Gaz Métropolitain**

5 certificats-cadeaux de 1000 \$ offerts par **GERMAIN LARIVIERE**

5 certificats-cadeaux de 1000 \$ offerts par **LINEN CHEST**

5 systèmes de sécurité et de domotique d'une valeur de 1000 \$ chacun  
comprenant le matériel, l'installation et la télésurveillance pour 1 an

**Participez!**

Présentez-vous chez l'un de nos partenaires constructeurs pour y remplir un bulletin de participation.

Présentez-vous, avant 18 h, le 18 novembre 1998, chez l'un des constructeurs dont le nom et l'adresse apparaissent dans la liste. Vous pourrez vous y procurer un coupon de participation que vous remplirez et déposerez, sur place, dans une boîte prévue à cet effet. Il y aura un tirage au sort, parmi tous les coupons, aux bureaux de *La Presse*, à 15 h, le 20 novembre 1998. Le concours est ouvert aux personnes de 18 ans et plus. Aucun achat n'est requis. Seuls les coupons remis par les constructeurs participants seront acceptés. La valeur totale approximative des prix est de 25 000 \$.

- |   |   |   |  |   |  |   |
|---|---|---|--|---|--|---|
| <p><b>RIVE-NORD</b></p> <p><b>B. &amp; A. Construction Ltée</b><br/>2205, rue des Crêcerelles<br/>Sainte-Rose (Champfleury)<br/>(450) 622-1007</p> <p><b>Les Constructions Jacques Ratté Ltée</b><br/>6215, rue des Sizerins<br/>Sainte-Rose (Champfleury)<br/>(450) 625-6228</p> <p><b>Le Fontainebleau</b><br/>151, boul. des Châteaux<br/>Blainville (Québec)<br/>(450) 979-4656</p> <p><b>Habitations Luxim inc.</b><br/>1980, ave de la Volière<br/>Sainte-Rose (Champfleury)<br/>(450) 622-2720</p> <p><b>Les Maisons Chantignole inc.</b><br/>6226, rue des Sizerins<br/>Sainte-Rose (Champfleury)<br/>(450) 990-1166</p> <p><b>MONTRÉAL</b></p> <p><b>Anjou sur le Lac</b><br/>Boul. les Galeries d'Anjou<br/>(au nord de Bombardier)<br/>Anjou (Québec)<br/>(514) 351-9580</p> <p><b>Baron Roy</b><br/>Rue Lamont à l'est de Lacordaire<br/>St-Léonard (Québec)<br/>(514) 990-1843</p> <p><b>Logitex inc.</b><br/>Faubourg Paros<br/>Boul. Perras<br/>(coin St-Jean-Baptiste)<br/>Rivière-des-Prairies (Québec)<br/>(514) 494-1155</p> | <p><b>Les Brises du Fleuve</b><br/>4, rue Golt<br/>Verdun (Québec)<br/>(514) 762-1214</p> <p><b>Château de l'Acadie</b><br/>10200, boul. de l'Acadie<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 332-4782</p> <p><b>Ché Paul Savé</b><br/>6372, boul. Pie IX<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 722-0094</p> <p><b>Condominiums du Parc Olympique</b><br/>4400, ave Pierre-de-Coubertin<br/>(coin Bennett)<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 251-2051</p> <p><b>Les Cours Bois de Boulogne</b><br/>11787, rue Marie-Anne Lavallée<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 331-1134</p> <p><b>Les Cours d'Outremont</b><br/>970, ave McEchran<br/>Outremont (Québec)<br/>(514) 272-1010</p> <p><b>Cours du Vieux-Montréal</b><br/>465, rue Notre-Dame Est<br/>Bureau 310<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 288-9191</p> <p><b>Les Cours du Marché Atwater</b><br/>3600, rue Saint-Ambroise<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 935-6922</p> | <p><b>Domaine de la Forêt</b><br/>100, boul. de la Forêt<br/>Île-des-Sœurs (Québec)<br/>(514) 762-3450</p> <p><b>Le Groupe Excel</b><br/>2001, boul. de l'Île-des-Sœurs<br/>Îles-des-Sœurs (Québec)<br/>(514) 762-6714</p> <p><b>Le Groupe Montclair</b><br/>2001, boul. de l'Île-des-Sœurs<br/>Îles-des-Sœurs (Québec)<br/>(514) 762-6636</p> <p><b>Le Jardin du Fort</b><br/>2055, rue du Fort<br/>Bureau 104<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 932-8000</p> <p><b>Les Jardins du Charme</b><br/>1195, ave Ducharme<br/>(coin Bloomfield)<br/>Outremont (Québec)<br/>(514) 726-0593<br/>(514) 278-2051</p> <p><b>Les Jardins Saint-Joseph</b><br/>3636, boul. Saint-Joseph Est<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 255-4265</p> <p><b>Jardins des Écluses</b><br/>9961, rue Saint-Patrick Ouest<br/>(coin Lyette)<br/>LaSalle (Québec)<br/>(514) 366-1636</p> <p><b>Concept d'habitation LM</b><br/>4332A, ave Pierre de Coubertin<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 257-1515</p> | <p><b>Landry-Pépin Construction</b><br/>2001, boul. de l'Île-des-Sœurs<br/>Îles-des-Sœurs (Québec)<br/>(514) 762-3589</p> <p><b>Lofts Hogan</b><br/>2188, rue Wellington<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 846-3707</p> <p><b>Le Châtelet II, Bois-Franc, Groupe Maltais</b><br/>1656, boul. Alexis-Nihon<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(514) 335-3369</p> <p><b>Les Maisons Montclair</b><br/>5850, rue Montclair<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 369-9275</p> <p><b>Village Renaissance II</b><br/>Bois-Franc, Montclair<br/>1619, rue de l'Évêque<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(514) 339-5362</p> <p><b>Nouveau Saint-Laurent</b><br/>7010, boul. Henri-Bourassa<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(514) 956-1818</p> <p><b>Place Lionel Dumais</b><br/>6870, place Lionel Dumais<br/>Anjou (Québec)<br/>(514) 351-4004</p> <p><b>Parc Angus</b><br/>3153, de la Forge<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 529-1234</p> | <p><b>Quai de la Commune</b><br/>40, rue des Sœurs-Grises<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 848-8910</p> <p><b>Les Riveraines</b><br/>36, Cours du Fleuve<br/>Îles-des-Sœurs (Québec)<br/>(514) 769-4524</p> <p><b>Les Castels de Bois-Franc</b><br/>Bois-Franc, Groupe Sotramont<br/>2593, des Harfangs<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(514) 856-6861</p> <p><b>Square Mont-Royal</b><br/>301, chemin Aberdora<br/>Mont-Royal (Québec)<br/>(514) 340-9770</p> <p><b>Villa Latella</b><br/>6805 B, boul. des Rosemaies<br/>Anjou (Québec)<br/>(514) 990-4918</p> <p><b>Le Wilfrid-Laurier</b><br/>1200, ave Laurier Est<br/>Montréal (Québec)<br/>(514) 849-7149</p> <p><b>Bois-Franc-sur-le-lac</b><br/>Bois-Franc, Montclair<br/>1619, de l'Évêque<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(514) 465-7380</p> <p><b>Maison de ville des Harfangs</b><br/>Bois-Franc, Groupe Sotramont<br/>2593, des Harfangs<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(514) 856-6861</p> | <p><b>Les Loggias sur la Place</b><br/>Bois-Franc, Groupe Sotramont<br/>2593, des Harfangs<br/>Saint-Laurent (Québec)<br/>(450) 441-4414</p> <p><b>RIVE-SUD</b></p> <p><b>Habitation Majo</b><br/>Domaine de la Montagne<br/>710, rue Marie-Gérin-Lajoie<br/>Saint-Bruno (Québec)<br/>(450) 441-4414</p> <p><b>Le Groupe Excel</b><br/>130, rue Upper Edison<br/>Saint-Lambert (Québec)<br/>(450) 465-4608</p> <p><b>Habitation Classique</b><br/>314, rue de Dijon<br/>Boucherville (Québec)<br/>(450) 449-4415</p> <p><b>Habitation Classique</b><br/>437, rue de Dijon<br/>Boucherville (Québec)<br/>(450) 449-4415</p> <p><b>Les Habitations Signature</b><br/>130, rue Upper Edison<br/>Saint-Lambert (Québec)<br/>(450) 465-7380</p> <p><b>Habitation Majo</b><br/>Hameau des Pins<br/>57, rue Charlemagne<br/>Candiac (Québec)<br/>(450) 444-6256</p> | <p><b>Habitation Majo</b><br/>Harmonie<br/>1001, rue Emma Lajeunesse<br/>Boucherville (Québec)<br/>(450) 449-6256</p> <p><b>La Maison Bond</b><br/>130, rue Upper Edison<br/>Saint-Lambert (Québec)<br/>(450) 466-4795</p> <p><b>Le Nouvel Arrondissement</b><br/>1575, ch. Saint-José<br/>LaPrairie (Québec)<br/>(450) 444-7946</p> <p><b>Habitation St-Laurent</b><br/>1555, Jean-Paul Vincent<br/>Longueuil (Québec)<br/>(450) 448-5556</p> <p><b>Les Constructions</b><br/>Pierre Garneau inc.<br/>386, rue Caroline<br/>Longueuil (Québec)<br/>(514) 594-9217</p> <p><b>Les Constructions</b><br/>Pierre Garneau inc.<br/>3092, rue Marcellin<br/>Longueuil (Québec)<br/>(450) 646-9885</p> <p><b>BANLIEUE OUEST</b></p> <p><b>Val des Bois</b><br/>1003, rue Bellevue<br/>Île-Bizard, H9C 2X4<br/>(514) 696-0908<br/>(514) 990-8445</p> |
|---|---|---|--|---|--|---|

Participez et courez la chance d'améliorer votre confort et votre qualité de vie. En gagnant l'un des cinq certificats-cadeaux échangeables à la boutique OptionGaz, vous pourrez choisir un système de chauffage à gaz naturel, un foyer, une cuisinière, un barbecue ou tout autre appareil répondant parfaitement à vos besoins.

# Rénovations/Bricolage

## Testées sous toutes leurs coutures

STÉPHANIE MORIN  
collaboration spéciale

Avant de recevoir l'homologation, les fenêtres subissent toute une série de tests dans des laboratoires spécialisés. Pluie, bourrasque, condensation ; on recrée ici toutes les conditions auxquelles sont soumises vos fenêtres.

Air-Ins Inc., de Varennes, est un de ces laboratoires accrédités à qui incombe la tâche de tester les fenêtres et portes-fenêtres en attente d'homologation. Pour ce faire, les techniciens soumettent les produits aux pires avaries : pluies diluviennes, bourrasques de vent... Le tout se déroule dans des caissons de bois spécialement dessinés pour cette fin.

« Le test d'échanchéité à l'air, qui correspond à la cote A, mesure le taux d'infiltration d'air d'une fenêtre soumise à un vent de 40 km/h qui frappe perpendiculairement le vitrage », explique Armand Patenaude, président de Air-Ins et ancien professeur à l'École polytechnique. Plus la cote sera élevée, moins les pertes de chaleur seront grandes... De plus, la fenêtre offrira une barrière plus efficace contre l'air extérieur.

Le deuxième test vise à vérifier la résistance du produit à la pénétration de l'eau. On recrée alors une véritable pluie battante à l'aide de gicleurs et de ventilateurs : 20 cm d'eau à l'heure projetés sur le vitrage, sous des vents allant de 56 km/h, pour la cote B1, à 122 km/h, pour la cote B7. Cette cote correspond à la puissance des bourrasques que peut supporter la fenêtre sans laisser passer une seule goutte d'eau.

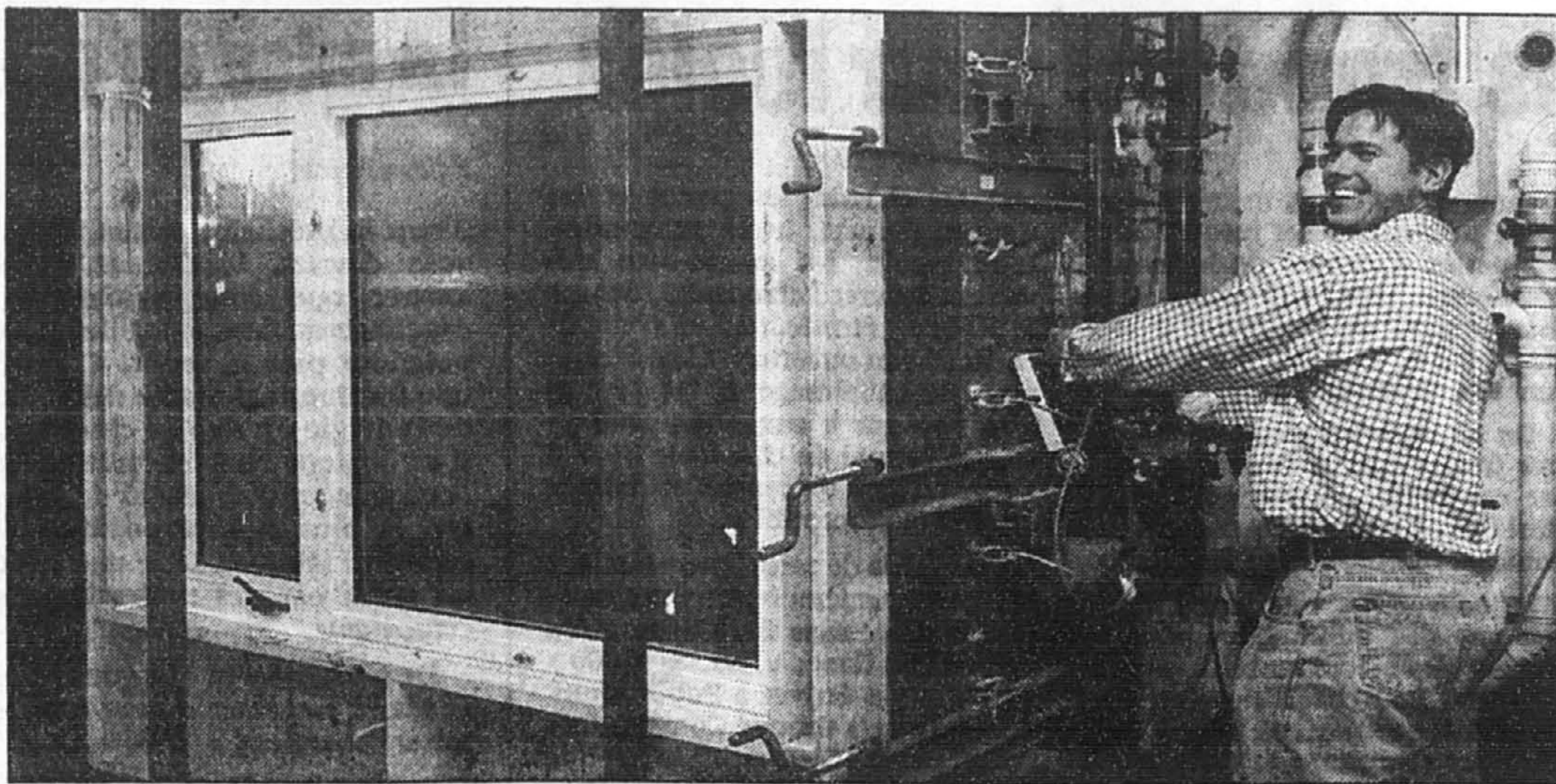
Le test de résistance au vent est plus radical. La fenêtre doit résister à un coup de vent violent qui la frappe de plein fouet pendant dix secondes. Ces rafales commencent à 179 km/h pour atteindre leur puissance maximale à 327 km/h. Souvent se test se termine par une fenêtre qui vole littéralement en éclats sous l'impact du vent. Les techniciens doivent donc se protéger derrière un large mur en acrylique pour ne pas être blessés.

« Par ce test, on vérifie que tous les éléments de la fenêtre ne brisent pas ou ne subissent pas de déformation permanente, indique Armand Patenaude. Le produit doit aussi demeurer rigide sous la force du vent. » Plus la cote est élevée, plus la fenêtre résiste à des vents violents.

La pluie, le vent, c'est bien beau, mais reste encore les petits voleurs qui tenteront de forcer la fenêtre à l'aide d'un couteau et d'un tournevis. Ici aussi, un test est exigé pour satisfaire les exigences du programme d'homologation. Pour réussir ce test, la fenêtre doit résister pendant cinq minutes à un voleur armé d'outils aussi communs qu'un celtre ou un canif.

Comment s'en assurer ? Un seul moyen : le technicien se transforme en voleur et tente par tous les moyens de forcer la fenêtre. S'il n'y parvient pas, il passe alors à l'étape suivante : soumettre des forces parallèles et perpendiculaires au produit à l'aide de câble pour tester sa résistance.

« La fenêtre peut plier ou se déformer, souligne M. Patenaude. L'important est qu'elle empêche coûte que coûte le voleur de pénétrer dans la maison. » Il s'agit sans aucun doute d'une protection dont personne ne voudrait se passer...



Éric Généreux, technicien chez Air-Ins, active les gicleurs pour déclencher une pluie artificielle qui viendra frapper les vitres.

PHOTO ROBERT NADON, La Presse

### Vieux-Montréal

Plus que 5 unités disponibles

## LOFTS STONE

• 980 pi<sup>2</sup> - 1620 pi<sup>2</sup> à partir de 114 000\$ Taxes incluses

- Stationnement intérieur
- Planchers de bois franc
- Plafonds de 10 à 13 pi.
- Congé de taxes foncières pour 3 ans.

LE BLUESTONE  
525, rue Bonsecours (angle Champ-de-Mars)  
286-2768  
info@bluestonelofts.com

du lundi au jeudi, de 11 h à 19 h  
samedi et dimanche de 12h à 17h

Courtier exclusif: Immeuble International II  
2001040-D

espace ouvert - esprit ouvert

Profitez du CONGÉ DE TAXES FONCIÈRES jusqu'à 10 000\$ à MONTRÉAL avant qu'il ne soit trop tard Fin 31 déc. 98

### UN PROJET UNIQUE DE 43 CONDOS

Des économies de 3500\$ à 7500\$

Ca vaut le coup de devenir propriétaire

### Le Wilfrid-Laurier

1200, avenue Laurier Est (face au parc)

Un site exceptionnel sur le Plateau Mont-Royal

Les unités aux niveaux supérieurs bénéficient d'une vue sans pareille sur Montréal.

Sont disponibles :

- 6 condos au 1er niveau avec mezzanine et climatiseur
- 2 condos au 4e avec grande terrasse privée
- 11 condos avec balcon ou Juliette
- 10 condos avec vue sur le parc Laurier

Plafonds de 9 à 15 pi, fenêtres jusqu'à 9 pi de hauteur, terrasse commune sur le toit, ascenseurs, garage int. (optionnel). De 720 pi. car. à 1 350 pi. car.

Prix de 79 500\$ à 174 500\$+ taxes / Occupation : juillet 99

Visite libre : sam. et dim. de 13 h à 16 h / merc. de 16 h à 19 h ou sur rendez-vous.

Développements Rachel Julien inc. (514) 849-7149

## MON VOISIN C'EST LE FLEUVE !

### PHASE 3 MAINTENANT EN VENTE

### Les Brises du Fleuve

À 7 MINUTES DU CENTRE-VILLE À PRIX TRÈS ABORDABLE, UN CONDO AU MILIEU D'UN PARC, AVEC LE FLEUVE... EN PLUS !

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 ET PENTHOUSES SUR 2 NIVEAUX

DE 62 900 \$ À 251 900 \$ TAXES INCLUSES

VUE IMPRENABLE, PISCINE, PISTE CYCLABLE ET MÉTRO

VISITEZ NOTRE CONDO MODÈLE DÉCORÉ

QUELQUES UNITÉS DISPONIBLES DANS LA PHASE 2, OCCUPATION IMMÉDIATE

PROFITEZ DE LA PHASE 3 MAINTENANT EN VENTE ! OCCUPATION JUIN 1999

Les Brises du Fleuve

CONSTRUCTION SAVERDUN INC.  
20, ALLÉE DES BRISES DU FLEUVE, VERDUN  
FACE AU 4200, BOUL. LASALLE (MÉTRO DE L'ÉGLISE)

OUVERT TOUTS LES JOURS DE 13 H À 18 H  
FERMÉ LE VENDREDI  
POUR INFORMATION : (514) 762-1214

### Les Habitations Rosemont

Phase II : occupation décembre 1998 et juillet 1999

Maisons de ville et duplex

Faites la grande traversée : une maison de ville à Montréal

Maisons de ville. Mezzanine et toit-terrasse en option.

Maisons modèles à visiter à Rosemont 107 500 \$\*

À partir de 114 000 \$\*

Bureau des ventes

8326, 23e Avenue  
Bureau des ventes  
Beaubien  
Bellechasse

Rachat de bail disponible

(514) 725-9257  
Les Constructions Beau-Design inc.

### L'Île des Soeurs

Découvrez à quelques minutes du centre-ville des projets somptueux sur des sites spécialement sélectionnés à la hauteur de vos rêves.

## LA VIE GRANDEUR NATURE

La vie au coeur de la forêt.

Traversé par un bras d'eau, le Domaine de la Forêt est entouré de parcs, de pistes cyclables, de sentiers et de pistes de ski de fond. Il offre un vaste choix de maisons unifamiliales ou de maisons de ville haut de gamme à partir de 198,000\$.

DOMAINE DE LA FORÊT

Bureau des ventes (514) 762-3450  
100, boul. de la Forêt

Premier promoteur de l'île des Soeurs, la Corporation Proment réussit à offrir depuis près de vingt ans une architecture harmonieuse et un confort moderne dans les plus beaux sites spécialement sélectionnés.

Spacieux penthouses et appartements sensationnels nichés au coeur d'un boisé à

### St-Bruno

441-0343  
Phase II Disponible

Les Châteaux Champêtres

282, boul. Seigneurial Ouest, Saint-Bruno  
14 h à 19 h Lundi au Jeudi - 13 h à 18 h Samedi et Dimanche

# Rénovations/Bricolage

## Il n'est jamais trop tard pour isoler

Édition Nouvelles

Maintenant que le beau temps chaud s'envole, il faut penser à améliorer l'isolation de votre maison. Vous constaterez que cela vous permet non seulement d'économiser, mais aussi de rendre votre maison plus confortable, plus tranquille et plus propre.

Pour commencer, vous voudrez probablement envisager les diverses formes de calfeutrage et de coupe-bise. Le calfeutrage empêche l'air frais et sec d'entrer dans la maison et l'air chaud et humide de s'en échapper. Il maximise l'efficacité de l'isolant. C'est la première étape de la protection de la maison contre les dégâts de l'humidité. Les

fissures et les trous, même minuscules, peuvent causer jusqu'à 30 % des pertes d'énergie de la maison canadienne type. Les pertes d'air chaud entraînent des pertes d'énergie et celles-ci, à leur tour, entraînent des dépenses.

On se rappellera également que l'air frais s'infiltré dans la maison par ces petites ouvertures, créant ainsi des courants d'air et des zones froides d'inconfort dans la maison.

Le calfeutrage intérieur s'applique sur des joints immobiles — non sur des pièces mobiles — pour empêcher l'air chaud de l'intérieur de s'échapper par ces joints, dans les vides des murs et du plafond puis à l'extérieur. On pose les coupe-bise sur les pièces mobiles telles

que les châssis, les portes et les trappes donnant accès au grenier. Bien posés, les coupe-bise devraient assurer l'étanchéité lorsque la pièce est fermée, tout en n'empêchant ni son ouverture ni sa fermeture. Le calfeutrage et les coupe-bise peuvent à eux seuls comprimer la facture de chauffage de 5 à 15 %. Le gain de confort est immédiatement perceptible.

Pour plus de renseignements sur la façon de mieux isoler votre maison, appelez sans frais Ressources naturelles Canada au 1 (800) 387-2000 ou écrivez à Publications Énergie, a/s Groupe Communication Canada, Ottawa K1A 0S9, et demandez la brochure gratuite Emprisonnons la chaleur.

## La mise au point préhivernale

Édition Nouvelles

Avant la prochaine saison froide, vous devriez, idéalement, vous assurer que votre système de chauffage est dans le meilleur état possible, prêt à servir. Comme une fraction importante des coûts de l'énergie est due au chauffage, il est logique de faire fonctionner le générateur d'air chaud de la façon la plus efficace possible. À cette fin, faites-en faire une mise au point par des professionnels compétents.

De plus, voici ce que vous pouvez faire vous-même pour économiser l'énergie :

— abaissez le thermostat à 17afsupo C la nuit ou lorsque

vous vous absentez ( un thermostat programmable est bien utile à cette fin ) ;

— si votre système est à air forcé, remplacez ou nettoyez le filtre à air une fois par mois ;


— maintenez les registres propres et dégagés ;

— fermez les registres des pièces rarement utilisées ;

— assurez-vous que la conduite de fumée de votre générateur d'air chaud est propre et exempte de débris.

Pour recevoir des publications gratuites sur la façon de mieux isoler votre maison, appelez sans frais Ressources naturelles Canada au 1 (800) 387-2000.

**Cité de Coubertin Montréal**



Face au stade entre 2 stations de métro (Pie IX et Viau)

Réservez maintenant Dernière chance pour le congé de 2 ans pour les taxes municipales

- Maison de ville, condo 1 niveau Mezzanine
- Superficie de 1 100 à 2 650 pi car.
- En fin de l'espace
- À voir absolument
- (Aussi très bien éclairé)

À partir de **94 900 \$**

**OUVERT 7 JOURS**

Notaire gratuit et plus

CONCEPT D'HABITATIONS LM

Accueil et vente 4332A, av. Pierre-de-Coubertin Tél. : (514) 257-1515

**BOURDEAUX**

**LOFTS DES BOULANGERIES AUX LOFTS**



- Plafonds de 9 pi
- Moulures anciennes
- Grande fenestration
- Parc privé
- Grandes terrasses
- Garages intérieurs
- Crédit de taxes 2 ans
- Ville de Montréal

Devenez propriétaire !

5941, rue de Bordeaux, Montréal

Sam. dim. 12 h à 17 h

725-5638 LOFT 5638

Réalisation de 9058-9672 Québec Inc.

REPORTAGE PUBLICITAIRE

# Flash Habitation

## Maison sur mesure!



**Secteur de prestige**  
À Repentigny, Habitations Germa a choisi le projet Valmont-sur-Parcs, un projet intégré en trois phases qui comptera, une fois complet, quelque 2 200 habitations. Valmont-sur-Parcs se trouve boulevard Basile-Routhier à proximité de l'autoroute 40 et borde une boucle de la rivière l'Assomption, le long de laquelle on aménagera l'un des huit parcs du projet. Pistes cyclables, sentiers pédestres, tout est prévu pour une vie active. Valmont-sur-Parcs voisine d'ailleurs avec des écoles primaires et secondaires et l'on y a prévu la construction d'un village commercial.

Habitations Germa y construit des maisons à partir de 135 000 \$ tout inclus : on peut d'ailleurs visiter sur place un modèle qui témoigne éloquentement de l'art de ce bâtisseur. Le Château Luxembourg montre ce que l'on peut réaliser avec un budget de 142 900 \$ taxes et terrain en sus : 2 134 pi car. de superficie habitable, quatre chambres à l'étage, salle familiale au rez-de-chaussée et garage en font un modèle des plus recherchés. À l'intérieur, un splendide escalier centré en bois naturel donne le ton à cette somptueuse demeure où luxe et efficacité n'ont d'égal que l'attention au détail.

À Rosemère finalement, Habitations Germa bâtit des maisons de 1 800 pi car. et plus, un projet au pied des Laurentides, bordé par une rivière. Ce magnifique projet entame cet automne sa splendide phase IV à flanc de montagne et couronné d'un plateau. Ce projet redéfinit les normes de qualité de vie à laquelle nous sommes habitués : parcs, sentiers de randonnée, infrastructures sous-terrains, secteur boisé tout y est pour faire de ce projet une marque de réussite. On y retrouve d'ailleurs un contrôle d'architecture afin de conserver l'harmonie et les hauts standards d'aménagement.

À l'entrée du projet, Habitations Germa vous invite à visiter leur toute nouvelle création : Le Château Manoir offerte à 214 900 \$ taxes et terrain en sus. Cette maison de 2 400 pi car. de superficie habitable abrite un intérieur splendide, des installations sophistiquées qui s'harmonisent à un concept de lignes pures, raffinées et classiques. Les connaisseurs choisiront les Habitations Germa inc., car, à la beauté, à l'élégance et au confort, rien n'est sacrifié des nécessités d'une vie agréable. Un foyer rehaussé d'un chaudière décor, une cuisine élégante soigneusement agencée, une somptueuse chambre des maîtres, un escalier intérieur de prestige, un garage double et bien d'autres avantages architecturaux et décoratifs en feront une demeure sélecte, chaleureuse et accueillante.

Grâce à la rapidité avec laquelle Habitations Germa perçoit les besoins de ses clients et leur prête forme sur papier, il faut compter tout au plus trois semaines de la première visite à la conception finale d'un plan rencontrant les critères les plus exigeants pour débiter les travaux.

Habitations Germa vous invite donc à visiter l'un de ses projets afin d'apprécier par vous-même toute la différence d'un constructeur qui travaille plus pour vous!

Habitations Germa part du principe que toutes les familles sont différentes : on ne peut donc pas s'attendre à ce qu'un modèle convienne à toutes. Une réalisation d'Habitations Germa, c'est un peu comme un gâteau maison : un peu plus de ceci, un peu moins de cela, un ingrédient qui n'est pas du tout prévu à la recette. Votre touche personnelle, quoi!

Pour mener à bien votre projet, vous pouvez compter sur une équipe cumulant plus de vingt-cinq années d'expérience, certifié palme platine à L.A.P.C.H.Q., une équipe rompue aux techniques particulières de la maison exclusive. Les conseillers d'Habitations Germa prennent en considération l'évolution de vos besoins et la valeur de revente de votre future maison, avant même qu'elle ne prenne forme. La clé de la méthode Habitations Germa, c'est cependant ses dessinateurs qui s'assoient avec vous pour composer une maison à votre image. Habitations Germa peut construire cette maison sur le terrain de votre choix. Mais pour vraiment apprécier le savoir-faire d'Habitations Germa, il faut se rendre à l'un de ses trois projets situés à Laval, Repentigny et Rosemère.

**Une première maison sur mesure**  
À Laval, Habitations Germa a élu domicile à proximité du boulevard des Laurentides au Faubourg Champêtre Bellefleur. Ce projet est situé au coeur de Laval dans le pratique et convoité secteur de Vimont. Habitations Germa propose, par exemple, un cottage de trois chambres avec garage au prix de 115 900 \$ tout inclus. Vous pouvez d'ailleurs constater sur place tout ce qu'on peut obtenir à ce prix grâce à la méthode Habitations Germa.

MEMBRE **APCHA** Montréal métropolitain

**Val des Bois**

PROJET RÉSIDENTIEL ARCHITECTURE CONTRÔLÉE

Intégré au Parc Nature du Bois-de-l'Île-Bizard

À partir de 168 000\$  
Infrastructures 100% Terrain et taxes inclus

**VISITEZ 4 maisons modèles**

Jean-Marc Cayer  
Conseiller en habitation  
(514) 696-0809 / (514) 990-8445

WWW.ProjetValdesBois.qc.ca

Bureau de ventes: 1003, rue Bellevue, Île Bizard



**Un Rêve**

Un concept unique  
Maison entièrement personnalisée, conçue sans aucuns frais et sans engagement.

**Une Réalité**

HABITATIONS **GERMAT**

Depuis 1979

Nous construisons à l'un de nos projets ou sur votre propre terrain.

Rosemère (450) 965-1108	Repentigny/Montréal (450) 657-0765	Laval (450) 667-4748	Partout ailleurs (514) 592-9960
----------------------------	---------------------------------------	-------------------------	------------------------------------

**NOUS TRAVAILLONS plus POUR VOUS.**

**Bord de l'eau à Laval**

Prix de préouverture **99 900 \$**

TPS, TVQ, infrastructure incluse à 100 %



**Fabreville Laval**

3 chambres à coucher, planchers de bois, garage, entrée asphaltée et gazon  
Projet sur le bord de l'eau

**Gazaille**

4707, boul. Sainte-Rose  
à l'ouest de l'autoroute 13 (face à la 10e avenue)  
(450) 627-4392 • (450) 990-0056

Autre projet de semi-détachés à Dollard-des-Ormeaux (514) 684-3090

Courrier des lecteurs

# Problèmes de chauffage et de ventilation



**Yves Perrier**  
collaboration spéciale

**D**ès qu'on ferme les fenêtres et qu'on active le système de chauffage, les problèmes reliés au chauffage et à la qualité de l'air refont surface. Voici plusieurs cas intéressants qui m'ont été soumis.

**La poussière de cellulose dans l'air**

Depuis l'achat de notre maison en 1995, nous sommes aux prises avec un problème de poussière dans l'air de la maison. L'analyse de cette poussière par un laboratoire a démontré qu'il s'agit à 80 % de cellulose telle que l'isolation de l'entretoit. Nous avons un système à air chaud pulsé muni d'un filtre électronique. Ce filtre doit être nettoyé à tous les trois jours et nous devons passer le balai à tous les trois jours sur les planchers. Notre constructeur nous dit que c'est normal et que notre garantie de maison neuve ne couvre pas ce genre de problème. Voyez-vous une solution ?

R. Blanchet, Anjou

La cellulose de la poussière provient certainement d'un problème d'étanchéité à l'air de l'entretoit. L'isolant de cellulose en vrac est

très volatile. Si les joints du pare-vapeur ne sont pas scellés sous l'isolant, des pressions d'air créées par le vent dans l'entretoit peuvent résulter en des infiltrations de cellulose sous le pare-vapeur, laquelle se retrouve alors dans les cloisons intérieures. Comme les nouveaux systèmes à air chaud pulsé utilisent les cloisons et les planchers sans aucune gaine métallique pour les retours d'air vers le générateur de chaleur (fournaise), la cellulose dans les murs est aspirée et redistribuée dans l'air. Comme le problème existe depuis trois ans, il est fort probable que l'intérieur des planchers soit couvert de poussière.

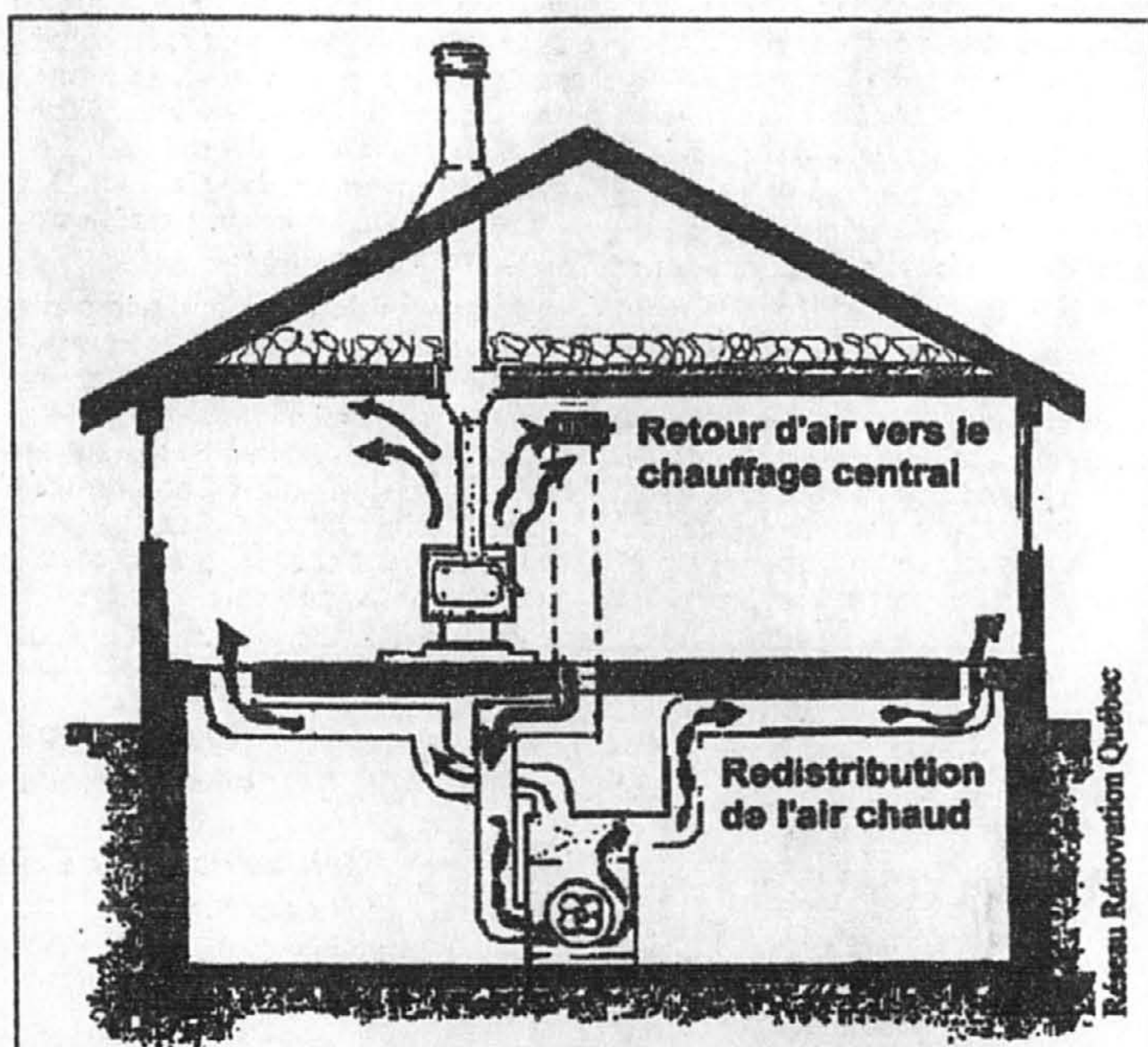
La seule solution à long terme m'apparaît d'enlever l'isolant de l'entretoit pour vérifier l'étanchéité du pare-vapeur, de sceller les joints au ruban et de faire nettoyer l'intérieur des planchers à l'aide d'aspirateurs commerciaux à partir des grilles de retour d'air. Si le problème persiste, il faudra probablement faire installer des gaines fermées de retour d'air pour ne plus utiliser l'intérieur poussiéreux des planchers comme retour.

**Un poêle trop efficace**

Nous venons d'acheter une maison munie d'un poêle à bois et d'un système de chauffage à air chaud central. Notre système est muni d'un seul retour d'air de plancher au milieu de la maison. Chaque fois que nous utilisons le poêle, la pièce devient rapidement surchauffée et nous devons ouvrir une fenêtre. Comment peut-on améliorer le système pour profiter de la chaleur du poêle sans étouffer de chaleur.

P. LeGrand, Mirabel

Votre retour d'air au plancher ne semble pas bien placé pour recueillir l'air chaud du poêle. Il faudrait



**Combinaison harmonieuse du chauffage au bois et du chauffage central**

probablement ajouter un retour d'air dans le haut du mur près du poêle pour capter l'air à son plus chaud (voir illustration). Naturellement, le ventilateur de votre fournaise doit aussi être fonctionnel lorsque vous utilisez le poêle. La majeure partie des systèmes tombent à un cycle lent lorsque le générateur de chaleur ne fonctionne pas, il faudrait le maintenir à son régime maximal pour que l'air circule rapidement.

**Antigel dans les tuyaux**

Considérant les dommages importants causés par le gel des tuyaux des systèmes de chauffage à eau chaude lors de la dernière panne d'électricité, peut-on remplacer l'eau par de l'antigel. Y'a-t-il des inconvénients ou des dangers ?

R. Dubé, Saint-Lambert

En effet, de nombreux radiateurs et de nombreux tuyaux de chauffage ont éclaté à la suite de la « panne du verglas », causant des dommages majeurs aux finis des murs et des planchers. Ces dommages auraient certainement été évités si le liquide dans les tuyaux avait été composé d'eau et d'antigel dans une proportion de 50/50. On peut généralement se procurer de l'antigel de plomberie dans les quincailleries à grande surface ou par le biais d'un plombier/chauffagiste. Le coût de l'antigel pour le système d'une maison unifamiliale ne devrait pas dépasser 150 \$. Il faut toutefois, vider entièrement le système actuel avant de le remplir du nouveau mélange.

Le seul désavantage de l'antigel réside dans le fait qu'il diminue

l'efficacité du transfert de chaleur. Pour un mélange 50/50, cette réduction peut faire augmenter les frais de chauffage de 3 %. Un mélange plus riche en antigel diminuerait davantage cette efficacité. Pour les chalets, les garages peu chauffés, les entrepôts ou tout autre bâtiment sujet au gel ou à des périodes de courant prolongées, l'utilisation d'antigel dans les tuyaux peut donc être justifiée.

**Les odeurs des voisins**

J'ai un triplex de trois étages des années 1930. Le locataire du 3<sup>e</sup> étage se plaint d'odeurs de fumée de cigare en provenance du locataire du dessous. Y'a-t-il un moyen de contrer le passage des odeurs d'un étage à l'autre ?

T. Burton, Montréal

En période de chauffage, l'air réchauffé aux étages inférieurs tend naturellement à monter aux étages supérieurs par les ouvertures dans les cloisons transportant du même coup l'humidité et les odeurs. S'il existe des ouvertures dans les murs et plafonds il serait peut-être profitable d'y injecter de la mousse uréthane. Sinon, l'utilisation d'un simple ventilateur de salle de bains dans le logement du fumeur pourrait résoudre le problème. En actionnant le ventilateur, l'air du logement sera acheminée vers l'extérieur, mettant le logement en pression négative. Ce sera alors l'air des autres logements qui s'écoulera vers le logement du fumeur.

Ceci demande toutefois la collaboration du locataire. Il existe aussi des détecteurs de polluants qui pourraient activer automatiquement le ventilateur de salle de bains en présence de fumée. Ce détecteur peut être placé au centre du logement et éteint automatiquement le ventilateur lorsque le taux de fumée redevient bas. Ces détecteurs sont disponibles chez les marchands d'échangeurs d'air.

Faites parvenir vos questions à Yves Perrier, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9 ou faites le (514) 523-4441. Yves Perrier est membre de l'Ordre des architectes du Québec.

**PROMOTION D'AUTOMNE FOYER GRATUIT**

POUR LIVRAISON 1998



**Achetez tranquille**

Ville de LaSalle  
Face au lac St-Louis  
**Jardin des Ecluses**  
CONDOS ET MAISONS DE VILLE

SPÉCIAL PRÉ-VENTE  
DE 79 900\$ À 155 000\$



Autoroute 20, sortie ville de LaSalle, 9961 rue St-Patrick Ouest.  
Téléphone: 366-1636

Ville d'Anjou  
PÉRIÉ  
**LIONEL DAUNAIS**  
MAISONS DE VILLE

SPÉCIAL PRÉ-VENTE  
À PARTIR DE 97 900\$



589\$ PAR MOIS (CAPITAL + INTÉRÊT)  
RACHAT BAIL LIVRAISON IMMÉDIATE

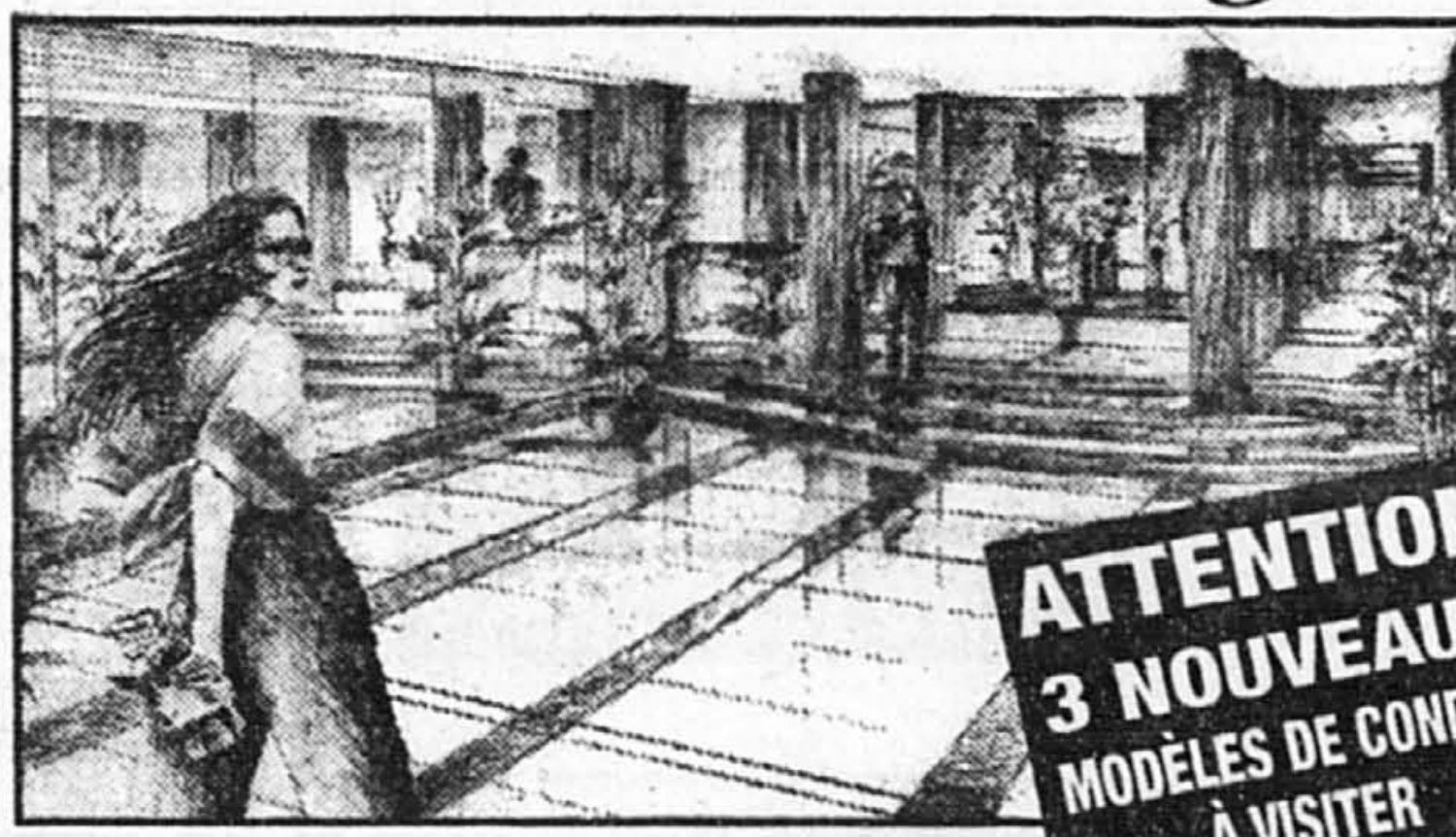
Autoroute 40 est, sortie 82, Roi-Remé. Sur la voie de service, tourner à droite sur la rue Jean-Després, puis à droite sur la rue Gabriel Roy et enfin à gauche sur la rue Lionel Daunais.  
Téléphone: 351-4004



Réalisations du Groupe Dargis. Constructeur dans la région métropolitaine depuis 1965. Récipiendaire d'un Domus et de la palme d'or de l'APCHQ.

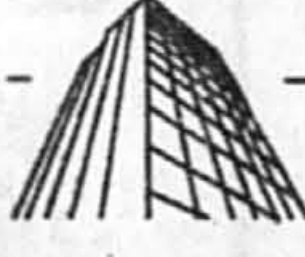
Le Groupe Dargis. Le meilleur rapport tranquillité-prix!  
www.groupeargis.qc.ca

**Condominium Le Jardin du Fort**



**ATTENTION 3 NOUVEAUX MODÈLES DE CONDOS À VISITER**

Prix  
1 chambre à coucher 73 225 \$ à 138 500 \$\*  
2 chambres à coucher 131 500 \$ à 168 000 \$\* Taxes en sus



**SECID Canada Inc.**  
2055, rue du Fort, app. 104, Montréal (Québec)  
Tél.: (514) 932-8000

Venez visiter notre bureau des ventes et l'appartement modèle.

2055, rue du Fort - Montréal. Métro : Atwater ou Guy.

932-8000

La qualité ça se voit!

SHERBROOKE			
LINCOLN	LE JARDIN DU FORT		
	DE MARCHEVILLE		
	DE CATHERINE		
	DE LA SALLE		
	DE LA SALLE		

Du lundi au jeudi de 12 à 18 heures  
Le samedi et le dimanche de 13 à 17 heures  
Fermé le vendredi

Construction : Fitzpatrick en affaires depuis 42 ans.

**SAINT-LAMBERT**



une qualité de vie accessible  
Devenez propriétaire en payant moins cher que le prix d'un loyer!  
A partir de 104 250 \$  
• Incluant TPS et TVQ  
• Infrastructures  
• Frais de notaire  
421, UPPER EDISON, ST-LAMBERT 466-5105



104 500 \$  
650\$ PAR MOIS

**coup de foudre!**

**QUAI de la COMMUNE**

Le seul loft près du fleuve

40, RUE DES SEIGNEURS-GRISÉS  
UNE RUE À L'OUEST DE MC GILL, À L'ANGLE DE LA COMMUNE.  
LUNDI AU JEUDI, DE 10H À 21H. SAMEDI ET DIMANCHE, DE 13H À 17H.  
[www.qualifiedcommune.com]  
RÉALISÉ PAR ALLIANCE, LES CONSTRUCTEURS URBAINS.

**LES MANSARDES DU CENTRE-SUD**  
4 1/2 à partir de 71 900 \$  
3E-10 CONDOS NEUFS  
À 2 minutes du centre-ville  
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 (mezzanine)  
Grande terrasse extérieure / Façade en pierres  
Rachat bail  
1221, rue Wolfe app. 4  
Près du boul. René Lévesque  
596-0944

**À Ville Mont-Royal**  
Des maisons exclusives À votre image  
Réalisé par Alliance, les constructeurs urbains.

- Quartier privilégié
- Cour intérieure aménagée
- Près de la station de train Canora
- Garage double
- Deux maisons témoins

3<sup>ème</sup> phase  
À PARTIR DE 179 900 \$

**SQUARE MONT-ROYAL**  
Ville Mont-Royal  
301, chemin Aberdare (coin Jean-Talon), Ville Mont-Royal Tél.: (514) 340-9770  
Lundi au jeudi, de 13h à 21h, samedi et dimanche, de 13h à 17h.

Maisons de prestige & condominiums aussi disponibles  
Unités d'habitation de 175 000 \$ et plus

# Une bruyère d'intérieur flamboyante

JARDINER



Pierre Gingras

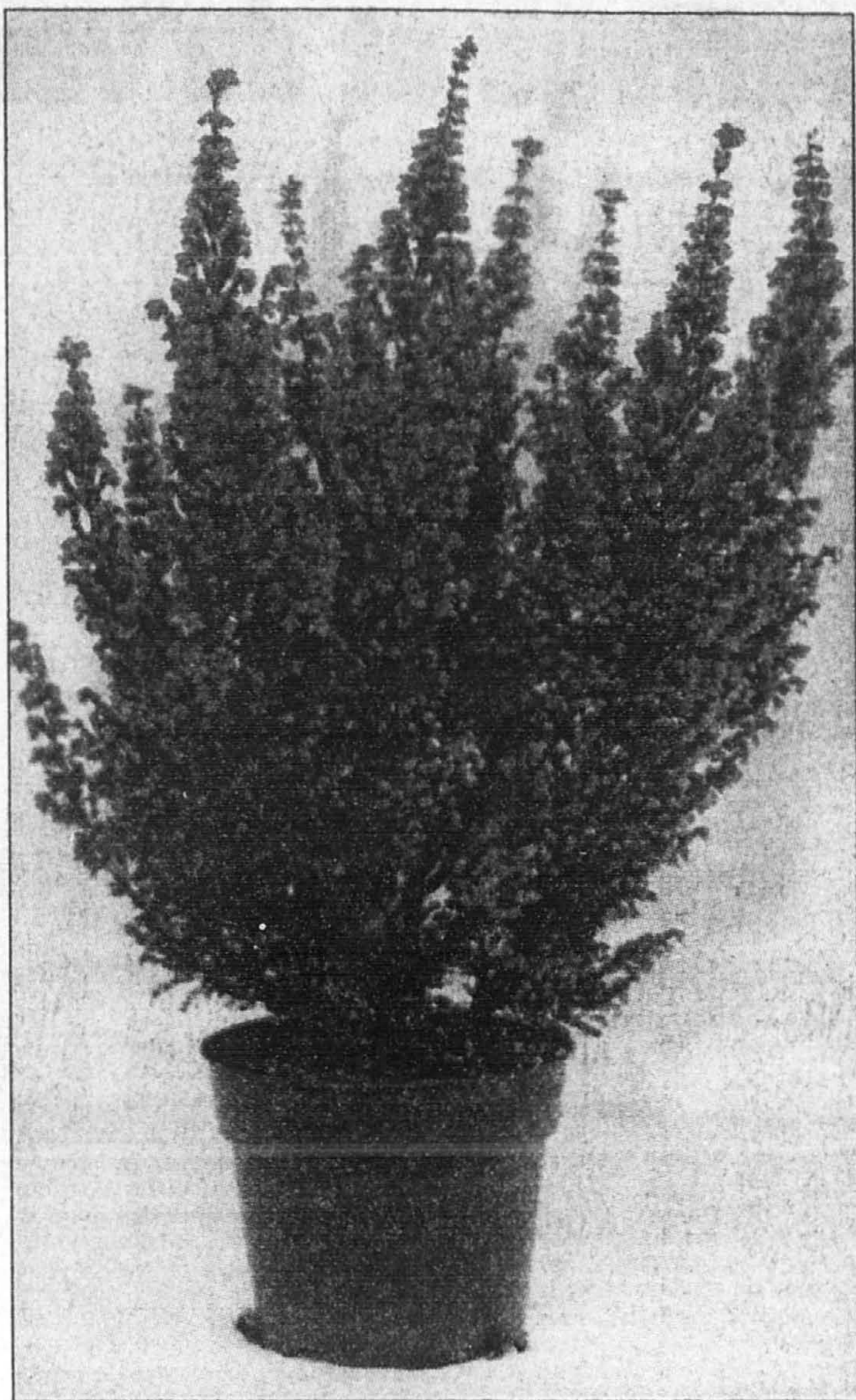
Elles ressemblent à de petits conifères qui se couvrent de centaines de minuscules clochettes rose foncé. Pas de doute, au premier coup d'oeil, on réalise qu'il s'agit bien de bruyères.

Mais leurs fleurs sont infiniment plus nombreuses que leurs petites cousines vivaces qu'on trouve parfois dans nos jardins. Il s'agit de bruyère « d'intérieur » si on peut dire. Elles sont spectaculaires.

On les trouve souvent chez les fleuristes, comme fleurs coupées, mais on les vend aussi comme plantes en pot dans les grandes surfaces, habituellement au cours de l'hiver. Mais depuis deux semaines, Provigo offre dans ses magasins une variété à floraison automnale, un essai, nous dit le responsable des achats de plantes, Jean Raymond.

C'est que les bruyères d'intérieur ont la réputation de se conserver très longtemps, souvent plusieurs semaines et parfois même des mois, si vous décidez de les garder comme fleurs séchées.

S'il existe des dizaines d'espèces et variétés de bruyères, celle habituellement vendue comme plante d'intérieur est *Erica persoluta*, un hybride qui compte parmi ses parents une espèce originaire d'Afrique du Sud. D'ailleurs on retrouve une foule de variantes d'*Erica persoluta* et bon nombre sont cultivées intensément en Californie sous de nombreux noms. La firme où s'alimente Provigo, Hanna Bay Flowers, en produit d'ailleurs cinq variétés dont la floraison s'échelonne de la mi-août à la fin de février selon les cultivars. Celui que nous vous présentons aujourd'hui est le « Sachi » dont la floraison s'étale en octobre et en novembre. La maison produit aussi un cultivar qui donne des fleurs blanches dans le temps des fêtes.



*Erica persoluta*, ci-dessus, un hybride très spectaculaire qui compte parmi ses parents une espèce originaire d'Afrique du Sud.

Les bruyères sont aussi très populaire en Europe mais c'est surtout *Erica gracilis* de l'Afrique du Sud (une des parentes de *E. persoluta*) qui y est cultivée. À la fin des années 80, on en produisait pas moins de 40 millions de plants en Allemagne seulement.

Aux États-Unis, les bruyères « d'intérieur » sont produites sur la

côte de l'Oregon et de la Californie, là où le climat est frais et très stable à l'année longue, explique Michael Hall, de la firme Hanna Bay Flowers. Produites à partir de boutures, les plantes poussent à l'extérieur dans un pot de mousse de tourbe, un milieu acide qui leur convient.

Il faut de 18 à 20 mois de crois-

sance pour que les bruyères atteignent environ 15 centimètres de largeur et que le plant soit prêt pour la vente.

Selon M. Hall, les ventes sont toujours en augmentation grâce à la mise en marché de nouvelles variétés. Par exemple, les bruyères à floraison automnale sont en vente depuis quatre ans seulement.

## Aussi beau mort que vivant

On achète *Erica persoluta* lorsque la floraison est à son maximum. Il faut s'assurer que le terreau soit humide en tout temps, mais jamais détrempé. En réalité, l'humidité du sol est tellement cruciale qu'il suffit parfois que les racines sèchent durant quelques heures pour qu'elle meure. Vérifiez aussi si la plante est bien vivante au moment de l'achat. Si les fleurs tombent au moindre mouvement, c'est signe que la mort a probablement fait son oeuvre.

Les bruyères « d'intérieur » sont habituellement fort abordables, d'autant plus qu'on peut les conserver quelques semaines à la maison sans trop de soin. Mais il n'est pas possible semble-t-il de prolonger la vie de la plante après la floraison, du moins dans des conditions normales que l'on trouve dans nos appartements. Même la maison Hanna Bay Flowers le reconnaît. J'ai tenté la chose à plusieurs reprises sans succès. (Si vous avez trouvé un truc, écrivez-moi pour que nos lecteurs en profitent.)

Mais on vous dira que cela n'a guère d'importance puisque votre bouquet sera aussi beau mort que vivant. Même si la chose semble paradoxale, cela est assez près de la vérité.

Une bruyère séchée conserve presque le même éclat que lorsque la plante est bien vivante. Tout au plus les minuscules feuilles (ou aiguilles si vous préférez) seront-elles moins nombreuses et d'un vert plus fade. La plante peut ainsi garder son allure durant une longue période, mais à la condition expresse qu'on ne la bouge pas. Dans ce cas, les fleurs séchées tombent rapidement, ce qui est fort désagréable. Et il n'existe aucune méthode connue qui permette aux fleurs de rester accrochées aux branches quand le plant est passé de vie à trépas. Même le fameux « Spray Net » qu'on utilise parfois pour les fleurs séchées n'est d'aucune utilité.

## LE TOUR DU JARDIN

### Exposition d'orchidées

La société des orchidophiles de Québec vous invite à participer à son exposition annuelle qui aura lieu en fin de semaine prochaine, les 31 octobre et 1er novembre, au Jardin Van Den Hende, 2480 boulevard Hochelaga, à Sainte-Foy. Les portes seront ouvertes samedi de 12 h à 18 h et dimanche, de 9 h à 17 h. Le coût d'entrée est de 5 \$.

### Le gazon

Notre tondeuse à gazon est probablement bien rangée au fond du cabanon ou de la cave. Erreur, vous diront les experts qui conseillent de faire une coupe rase le plus tard possible. Si vous prenez soin de ramasser l'herbe coupée ainsi que les feuilles, vous augmentez les chances de permettre à votre pelouse de traverser l'hiver en bonne santé.

### Tulipe odoriférante

Une lectrice me signale que la tulipe White Emperor fait aussi partie de celles qui dégagent un parfum. Dans ce cas, il s'agit d'une douce odeur d'orange. Cette tulipe enregistrée en 1943 répond aussi au nom de « purissima ».

### Des rosiers qui rendent perplexes

André Brien se dit bien perplexé à la suite d'une chronique sur les rosiers « qui ont la couenne dure », notamment ceux qui poussent sur le terre-plein du boulevard de Mortagne, à Boucherville, à deux pas de l'autoroute 20. Ce sont pour la plupart des rosiers de la série des « explorateurs ». M. Brien qui a éprouvé beaucoup de difficultés avec un rosier à cause des pucerons semble mettre en doute que les rosiers du boulevard Mortagne donnent de si bons résultats en dépit du peu de soins dont ils sont l'objet. Il cite aussi une expérience plutôt décevante avec un rosier John Cabot. C'est le service d'horticulture de Boucherville qui m'a fourni les renseignements sur leurs rosiers et je n'ai aucune raison d'en douter. Quant à l'état de la plantation, je passe souvent dans ce coin et elle semble en excellente santé. Pour ce qui est de votre expérience il est bien hasardeux de se fier sur les résultats d'un seul rosier pour condamner tous les « John Cabot ».

## Saint-Lambert

Ne payez aucune taxe municipale pendant un an!

Congé de taxe d'un an incluant la taxe foncière, taxe d'eau et d'ordure ainsi que la taxe d'amélioration locale! Conditions: signature de l'offre d'achat avant le 20 décembre 1998 et date de livraison avant le 1er juin 1999. Congé maximum de 7000\$ par acheteur.



4 maisons-modèles ouvertes aux visiteurs décorées par

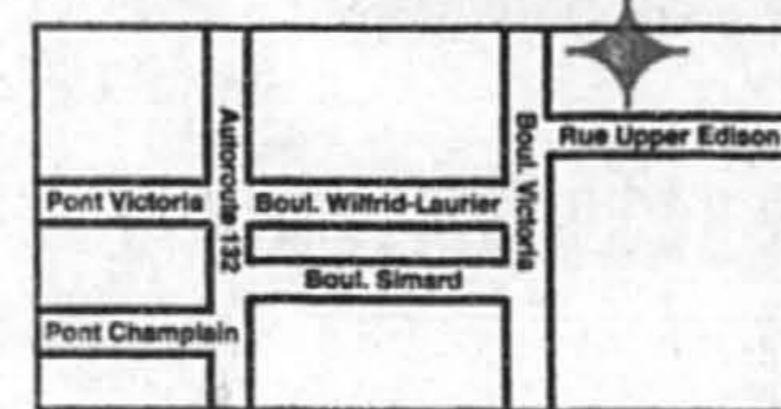
**AILES**

et les marchands du village de Saint-Lambert.



RESIDENCES DÉTACHÉES à partir de 145 000\$ (TAXES INCLUSES)

Angle Victoria et Upper Edison (450) 465-6554



LA MAISON BOND INC.



Inclus tout le confort que procure le gaz naturel:

- Système de chauffage central
- Chauffage-eau
- Foyer
- Sortie extérieure pour le barbecue

## Île-des-Sœurs

Un quartier idéal à deux pas de Montréal!

Un lac, des espaces verts, une île à l'atmosphère unique. De plus, vous n'avez aucun pont à traverser ni perte de temps dans une circulation dense pour vous rendre au centre-ville de Montréal.

RESIDENCES DÉTACHÉES à partir de 270 000\$ (TAXES INCLUSES)



## L'Esplanade de l'Île



RESIDENCES SEMI-DÉTACHÉES à partir de 250 000\$ (TAXES INCLUSES)



MAISONS DE VILLE à partir de 195 000\$ (TAXES INCLUSES)

Aussi disponible maisons de ville dos-à-dos à partir de 168 000\$ (taxes incluses)



2001, boul. de l'Île-des-Sœurs (514) 762-4995



Gaz Métropolitain

Source d'avenir



Montclair EXCEL



Heures d'ouverture: Samedi et dimanche 12 h à 17 h Lundi au mercredi 13 h à 20 h

## Espace de verdure, espace de vie.

### Nouveau projet de condominiums à Saint-Lambert

- Vaste terrain avec riche aménagement paysager et grand jardin
- Stationnement intérieur pour chaque unité (inclus dans le prix)
- Confortables unités de une ou deux chambres à coucher
- Superficies allant jusqu'à 1600 pieds carrés
- Grand balcons aux étages, larges fenêtres et fenêtres en baie
- Plafonds cathédrales pour les unités du troisième
- Espace de rangement au sous-sol, prestigieux hall d'entrée et ascenseur
- Technologie d'avant-garde procurant une insonorisation supérieure

À partir de 115 000\$ (taxes incluses)

Le Lambertois



Bureau des ventes: angle Victoria et Upper Edison (voir la carte de localisation du Haut Saint-Lambert)

Infos: (514) 465-2531



Heures d'ouverture: Samedi et dimanche 12 h à 17 h Lundi au mercredi 13 h à 20 h